Livret officiel de la Fête Fr. 8.-

Echallens 2008

FÊTE DU BLÉ ET DU PAIN

LIVRET DE FÊTE



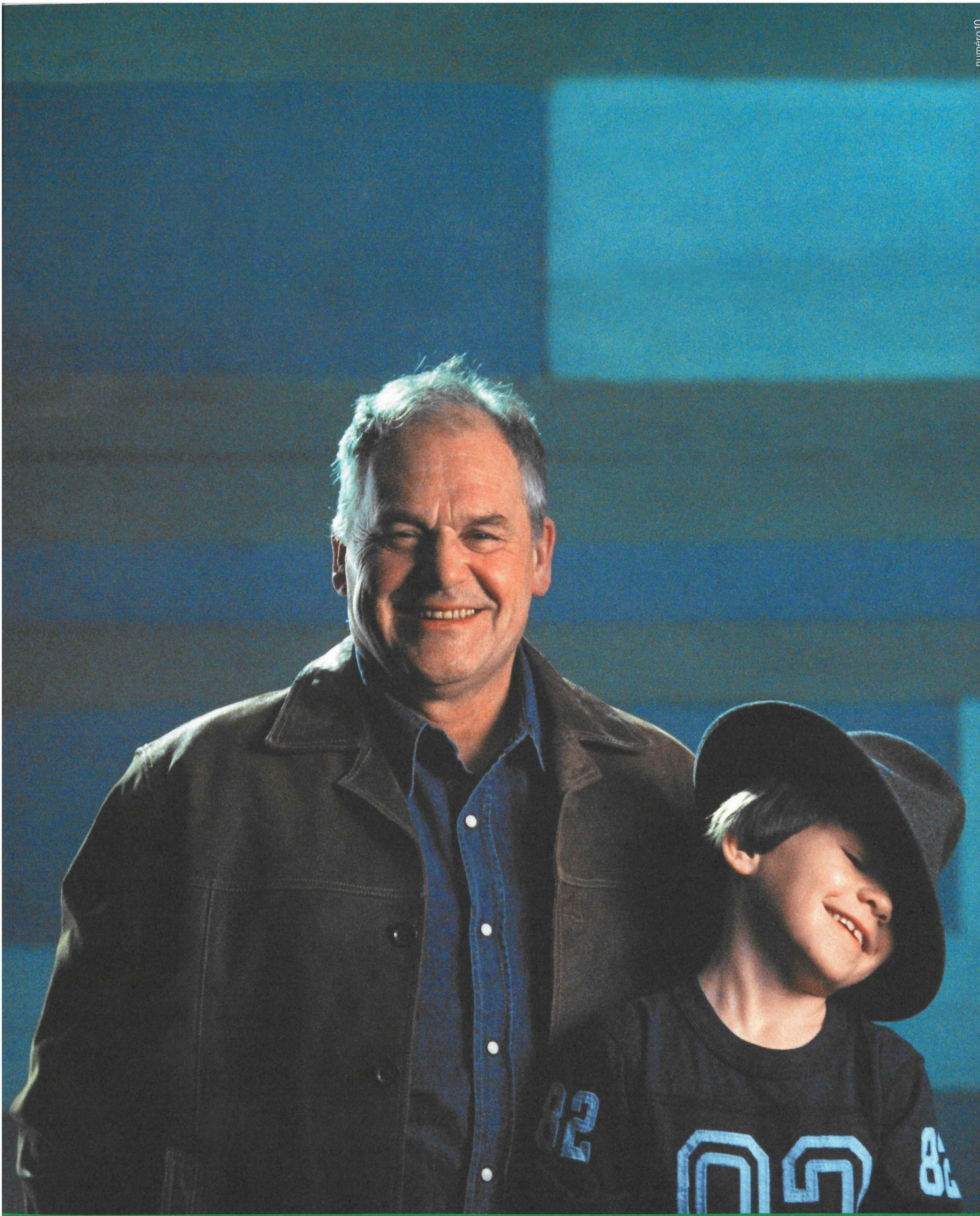
...Que la Fête soit belle
les 22, 23, 24 et 29, 30, 31 août

«GRAIN DE FOLIE»

Féerie musicale en seize tableaux,
pour cinq solistes,
un acteur, un choeur mixte
de 630 chanteurs, une harmonie,
un orchestre et 425 figurants

Musique: Pierre Huwiler *Paroles:* Bernard Ducarroz *Orchestration:* Georges Chorafas
Scénographie: Benoît Roche *Effets spéciaux:* Maxime Beltran
Direction artistique: Blaise Héritier

corynecker@art-direction.ch



Premier défenseur des émotions culturelles.

Se laisser surprendre. Tomber sous le charme. S'émerveiller, rire, applaudir. Parce que toute forme d'expression artistique rend la vie plus belle, la Vaudoise Assurances est partenaire de la Fête du Blé et du Pain.

www.vaudoise.ch

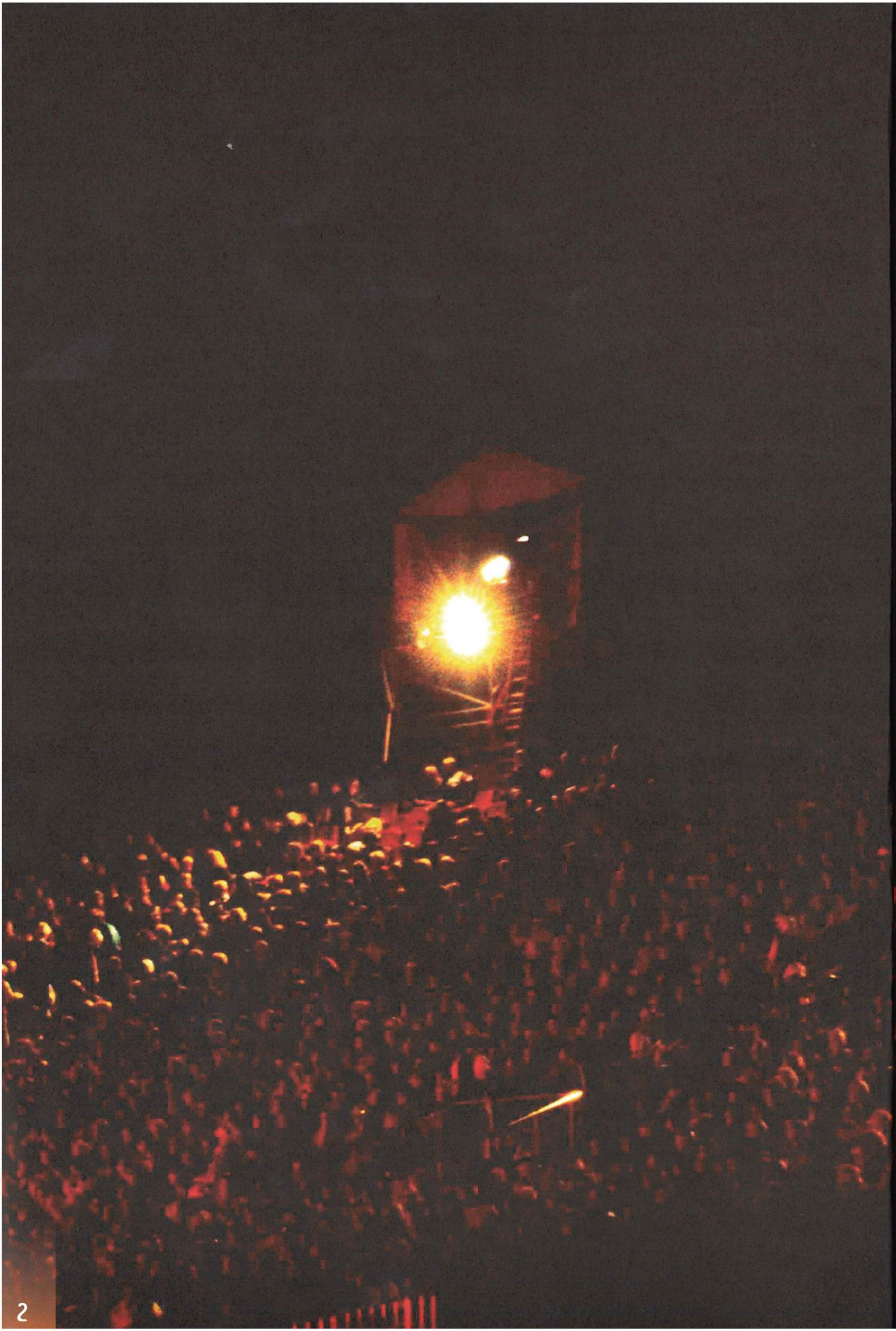
VAUDOISE ASSURANCES

Prenons les devants.

SOMMAIRE

Bienvenue à Echallens	P. 3
Le Comité d'honneur	P. 5
Le Comité d'organisation	P. 7
Demandez le programme!	P. 8-9
Tout sur les auteurs...	P. 10-11
Tout sur les solistes...	P. 13-15-17
Décors et costumes...	P. 19
Souvenirs de 1978 et 1998	P. 20-21
Les Caveaux	P. 23
Le plan de situation du Bourg	P. 24-25
Paroles des chansons	P. 26-31
La Salle à manger	P. 33
Les horaires du LEB	P. 35
La Confrérie vaudoise des Chevaliers du Bon Pain	P. 37
La Maison du Blé et du Pain	P. 39
La Boutique	P. 43
Nos fournisseurs	P. 45
Un grand merci	P. 46-47





Bienvenue à Echallens et que la Fête soit belle.

Nous sommes fiers et heureux aujourd'hui de vous accueillir pour vivre ensemble la 3ème édition de cette grande Fête du Blé et du Pain.

La Fête du Blé et du Pain veut célébrer ce grain de blé si important pour chacun de nous, ainsi que tous ceux qui lui donnent vie et le transforment en farine, en pain et en de multiples produits, sel de la vie. C'est une fête qui parle de nos racines bien sûr, mais aussi de notre vie d'aujourd'hui; de l'agriculture à travers le monde et du génie génétique, par exemple. Les thèmes évoqués, comme le ton choisi et l'atmosphère festive constamment présente, font que cette fête s'adresse à tous. C'est en cela qu'elle est une fête populaire.

La Fête a eu lieu pour la première fois en 1978, ce fut un grand succès. Nous avons attendu vingt ans, 1998, pour la 2ème édition, et là aussi le succès a été au rendez-vous. Nous nous sommes rendus compte que la Fête était un véritable ciment entre les générations; un moyen de transmettre un morceau de notre patrimoine. Dès lors nous avons décidé que tous les enfants devaient avoir l'occasion de participer une fois durant leur scolarité à cet événement. C'est la raison pour laquelle nous voulons faire une Fête tous les dix ans. Il faut que bénévoles, comme spectateurs, conservent intact le goût de faire la fête, ainsi que la motivation qui vont avec.

Cette année, grâce aux talents de notre quatuor d'auteurs - Pierre Huwiler pour la musique, Bernard Ducarroz pour les paroles, Benoît Roche pour la scénographie et Blaise Héritier pour la direction artistique, la Fête nous fera voyager, car le grain de blé est porteur d'un symbole universel. Celui de la vie, qui commence avec peu de chose; grandit en gardant toute sa fragilité et meurt pour que d'autres vivent. Elle nous interrogera aussi sur quelques valeurs universelles. Tout cela dit en musique et en mouvements, dans des décors somptueux et de magnifiques costumes, avec une poésie à nous faire frissonner. Les mille figurants et chanteurs donnent au spectacle «Grain de folie» toute sa force et augmentent toute l'émotion qui s'en dégage.

Pour réussir une fête telle que celle-ci, il faut l'engagement de plus de 1500 bénévoles, un comité d'organisation soudé, mais il faut aussi l'appui des autorités locales; nous l'avons pleinement. Il faut également le soutien de ceux qui ont décidé de nous soutenir financièrement et d'associer leur image, à la nôtre. Ce soutien-là nous a été accordé avec enthousiasme. Que tous ici en soient vivement remcerciés.

Vive la Fête du Blé et du Pain 2008.

Charles Favre

Président du Comité d'organisation



Un lien de solidarité !



La Loterie Romande oeuvre pour le bien commun. Elle redistribue l'intégralité de ses bénéfices en faveur de projets et d'institutions d'utilité publique sur tout le territoire romand. Un soutien essentiel dont bénéficie notamment le monde de la culture.

www.entraide.ch www.loterie.ch

Loterie Romande
Le plaisir des uns fait le bonheur des autres

Echallens 2008

COMITÉ D'HONNEUR

M. André Bugnon *Président du Conseil national*
M. Pascal Couchepin *Président de la Confédération*
M. Jacques Perrin *Président du Grand Conseil Vaudois*
M. Pascal Broulis *Président du Conseil d'Etat*
M. Philippe Leuba *Conseiller d'Etat*
Mme Anne-Catherine Lyon *Conseillère d'Etat*
M. Pierre-Yves Maillard *Conseiller d'Etat*
M. François Marthaler *Conseiller d'Etat*
M. Jean-Claude Mermoud *Conseiller d'Etat*
Mme Jacqueline de Quattro *Conseillère d'Etat*
Mme Muriel Epard *Présidente du Tribunal cantonal*
M. Henri Chabloz *Président du Conseil synodal*
Mgr Bernard Genoud *Évêque du diocèse de Lausanne, Genève et Fribourg*
Mme Jaqueline Bottlang-Pittet *Députée*
M. Bertrand Clot *Député*
M. Régis Courdesse *Député*
M. André Marendaz *Député*
Mme Béatrice Métraux *Députée*
M. Michel Mouquin *Député*
M. Pierre-André Pidoux *Député*
M. Jean-Robert Yersin *Député*
M. Jacques Bezençon *Président de la Confrérie des Préfets*
M. Christian Junker *Président du Conseil communal d'Echallens*
M. Raymond Junod *Ancien Conseiller d'Etat et Président de la FBP de 1998*
M. Jean Bavaud *Ancien Syndic et Bourgeois d'honneur d'Echallens*
M. Maurice Desmeules *Ancien Directeur LEB et Bourgeois d'honneur d'Echallens*
M. Henri-Ferdinand Lavanchy *Domaine de Bonmont*
M. Jean-Jacques Cevey *Ancien président du Conseil national*
M. Victor Ruffy *Ancien Président des Chambres fédérales*
M. Yves Christen *Ancien Président des Chambres fédérales*

La terre racontée par ceux qui la façonnent



Terroir • Maison&Jardin • Nature&Environnement • Loisirs

Bon comme le pain !

Pétrir, c'est comme une poésie, un acte de création, comme si l'on avait la vie entre les mains. A la fois sacré et sensuel, le pain reste une gourmandise dont nous avons conservé tous les secrets. A la ville ou à la campagne, ce compagnon de tous les jours est au cœur de notre vie, de la tartine au pain au chocolat du goûter, en passant par la baguette croustillante et la tresse qui transforme notre dimanche matin en petit bonheur.

La Fête du Blé et du Pain permet de s'en souvenir, comme la bonté d'un instant partagé qui illumine les visages et réchauffe les cœurs. Terre&Nature se réjouit de vivre avec vous ce moment d'exception et de vous dire ainsi son attachement au pays qui lui a donné racine. Que la fête soit belle et inoubliable. Nous n'allons pas en perdre une miette!

Retrouvez le goût de la nature,
abonnez-vous sur www.terrenature.ch/abonnement
ou par téléphone au 0800 800 288 (appel gratuit)

Echallens 2008
FÊTE DU BLÉ ET DU PAIN

Echallens 2008

COMITÉ D'ORGANISATION

Bureau du Conseil

Président:	Charles Favre
Vice-président:	Jean-Paul Nicoulin
Vice-président et Secrétaire général:	Philippe Isaaz
Secrétaire:	Nathalie Slade

Finances

Président:	Jean-Marc Decrauzat
Secrétaire:	Eric Loup
Budget:	Alexandre Berthoud
Billetterie:	Dominique Haldi
Placeurs:	Nicolas Poet
Assurances:	Georges Minisini
Comptable:	Benoît Decrauzat
Juriste:	Igor Santucci
Correspondant de commission:	Eric Bingisser
Correspondant de commission:	Patrick Wicht
Correspondant de commission:	Guy Martin
Correspondante de commission:	Sonia Fenu
Correspondant de commission:	Christophe Chabloz

Communication - Recherche de fonds - RP

Président:	Jean-Paul Nicoulin
Secrétaire:	Yan Slade
	Stephen Gyger
	Antoine Montoro
	René Gilgen
	Pascal Udry
	Philippe Moser
	Hugues Cosendai
Communication et médias:	Coryne Eckert
Webmaster:	Nathalie Kummer
Journaliste:	Arlette Roberti
Photographe:	Marc Döbler

Spectacle - Artistes

Compositeur musique:	Pierre Huwiler
Auteur textes:	Bernard Ducarroz
Metteur en scène:	Benoît Roche
Orchestrateur:	Georges Chorafas
Direction artistique:	Blaise Héritier
Responsable effets spéciaux:	Maxime Beltran
Secrétaire:	Isabelle Chabloz

Décoration - Animation - Promotion

Président:	René Perreten
Secrétaire:	Laurence Sandoz
Trésorière:	Monique Fritsché
Décoration bourg:	Bernard Emery
Animation bourg:	Valdo Sartori
Foire des blés:	Stéfane Bottali
Cortège:	Laurent Pidoux
Promotion:	Françoise Perreten
Caveaux et centrale d'achats:	J.-P. Mettraux-Curtet
Cantine:	Michel Burkhalter
Espace PME:	Jean-Pierre Zbinden
Célébration œcuménique:	Pierre Desponds
Expositions agricoles:	Henri Gaudard
Animaux de la ferme:	Olivier Duc
Marché artisanal:	Michel Burkhalter
	Monique Fritsché
Info-Tourisme:	Laurent Curchod
	Vincent Mercier

Transport - Sécurité

Président:	Olivier Salsac
Vice-président:	Marc Dumartheray
Sous-commission Pompiers:	Jean-Michel Maccaud
Sous-commission Pci:	Claude-Alain Davoli
Gendarmerie:	Pierre Feuz
	Thierry Perreten
Sous-commission Sanitaire:	Frédéric Anex
Sous-commission Transports:	Ulysse Gachet
Sous-commission Police:	Josef Russi

Installation - Logistique

Président:	Bernard Maccaud
Secrétaire:	Christine Regamey
Trésorière, archives:	Véronique Martinet
Place du spectacle:	Vincent Cornu
	Yves Nerini
	Patrice Theurel
	Louis Alvarez
	Agenor Fontannaz
Gradins, orchestre, chœur:	Raymond Rossier
	René Bovey
Electricité:	Jean-Claude Regamey

Délégués

Région - Commune:	Yvan Nicolier
Agriculture:	Paul Panchaud
Meunerie:	Pascal Favre
Boulangerie:	Charles Bühlmann
Maison du Blé et du Pain/Préfet:	Marc-Etienne Piot
Confrérie Chevaliers du Bon Pain:	Robert Porchet
Conf. vaudoise Chevaliers du Bon Pain:	Roger Neuenschwander

PROGRAMME

Vendredi 22 août 2008
Soirée officielle

17h00 La foire des blés - Expositions
Animations musicales
Caveaux et cantine
18h00 Réception des invités
20h45 **Spectacle «Grain de Folie»**
22h30 **«Orchestre champêtre» à la cantine**

Samedi 23 août 2008
Journée de l'agriculture

10h00 La foire des blés - Démonstrations d'anciennes machines agricoles - Expositions - Visites du moulin - Marché artisanal - Caveaux et cantine
11h00 **Kiosque à Musiques avec RSR «La Première»**
16h00 **Concert**
20h45 **Spectacle «Grain de Folie»**
22h30 **«Années soixante» à la cantine**

Dimanche 24 août 2008
Journée de la meunerie

09h00 **Célébration œcuménique avec RSR «Espace 2»**
10h00 La foire des blés - Démonstrations d'anciennes machines agricoles - Expositions - Visites du moulin - Marché artisanal - Caveaux et cantine
09h00-14h00 **Brunch campagnard des Produits du Terroir Vaudois**
16h00 **Concert**
20h45 **Spectacle «Grain de Folie»**
22h30 **«Folk music» à la cantine**

Vendredi 29 août 2008

17h00 La foire des blés - Expositions
Animations musicales
Caveaux et cantine
20h45 Spectacle «Grain de Folie»
22h30 «DJ Monsieur Cortez» à la cantine

Samedi 30 août 2008

Journée de la boulangerie

10h00 La foire des blés - Démonstrations d'anciennes machines agricoles - Expositions - Visites du moulin - Marché artisanal - Fours mobiles - Caveaux et cantine
16h00 Intronisation des Chevaliers du Bon Pain
20h45 Spectacle «Grain de Folie»
22h30 «Jazz» à la cantine

Dimanche 31 août 2008

Journée du Costume Vaudois

09h00 Réception des sections du Costume Vaudois
09h00-14h00 Brunch campagnard des Produits du Terroir Vaudois
10h00 La foire des blés - Démonstrations d'anciennes machines agricoles - Expositions - Visites du moulin - Marché artisanal - Fours mobiles - Caveaux et cantine
16h00 Grand cortège
20h45 Spectacle «Grain de Folie»
22h30 Bal des comédiens, musiciens, chanteurs, figurants et bénévoles de la Fête

Echallens 2008

TOUT SUR LES AUTEURS...

Pierre Huwiler

Compositeur musique

Né à Villars-sur-Glâne en 1948, il fait ses études littéraires et musicales à Fribourg et complète sa formation en France, au Canada et aux USA. Très tôt il s'intéresse à la musique populaire de son pays (direction et écriture) et à celle d'autres pays et continents. Depuis 1980, à titre de directeur, de compositeur, d'arrangeur et de créateur d'événements, il travaille à Moscou, Paris, Montréal, Bogota, Dublin, Liverpool, Varsovie, Ottawa, Barcelone, Minneapolis, Tel-Aviv, Jérusalem, Rio de Janeiro et Marrakech.



Comme compositeur et chef, il crée plus de 300 chansons et des œuvres symphoniques et collabore à de grands projets en Europe, notamment avec Michel Fugain, Pierre Delanoé, Etienne Roda Gil, Maxime le Forestier, Julien Clerc, Alain Souchon, Francis Cabrel, Claude Nougaro et Charles Aznavour.

Il a dirigé de nombreux orchestres symphoniques en Suisse et dans le monde. En 2004, le prix culturel du Canton de Fribourg lui est décerné. En 2002, il est lauréat du concours de composition lancé par le Forum Engelberg.

Il dirige actuellement quatre ensembles renommés en Suisse romande: «Café Café», «La Chanson de Fribourg», le groupe vocal masculin «Lundi 7 heures» et «BlaBlaBloo».

L'originalité de la démarche musicale de Pierre Huwiler consiste à rapprocher le classique du populaire. L'aspect visuel de la musique passionne également ce compositeur qui fait aussi parler de lui dans le monde de la peinture.

Bernard Ducarroz

Auteur textes



Enseignant au CO d'Estavayer-le-Lac, il est né en 1941 à Montbrelloz, petit village broyard. Il a suivi des études pédagogiques et musicales à Fribourg où il est l'élève de Pierre Kaelin et Bernard Chenaux pour qui il écrira plus tard des textes de motets religieux. Licencié es lettres de l'Université de Fribourg, il est sensible au langage poétique et collabore plus spécialement avec Pierre Huwiler et Francis Volery à l'occasion des Rencontres chorales de la Broye.

Une émulation fructueuse les unit dans une complicité qui verra naître de nombreuses chansons et des œuvres de plus longue haleine comme des oratorios populaires et des suites chorales. Plus particulièrement avec Francis Volery, on se souvient de «Les chaînes et le roseau», «Terra», «Orphée, mon ami», «Te Deum».

Bernard Ducarroz prend un malin plaisir à renouveler les textes de la poésie populaire en les nourrissant d'un vocabulaire sensible et imagé. Il a signé plusieurs créations musicales avec Pierre Huwiler: «Gottardo», «Les banlieues du soleil», «L'oiseau bleu», «Santiago», «Esperanto» et dernièrement «Bénolo», dans une évocation du thème de l'eau vive.

Georges Chorafas

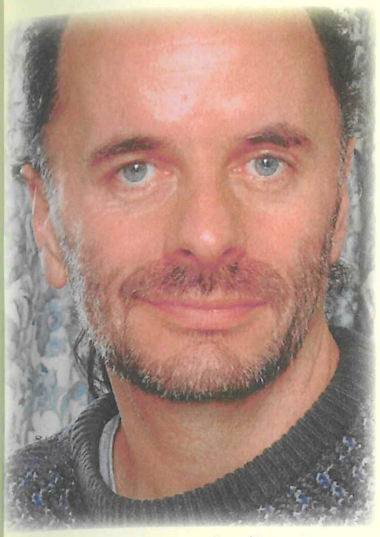
Orchestrateur

De nationalité grecque il est né en 1927. Après une carrière de pianiste, chanteur et arrangeur, il s'établit avec sa famille à Montreux en 1965. Ses qualités musicales appréciées en Europe et au Moyen Orient, il est engagé en tant qu'arrangeur-orchestrateur de l'Ensemble de musique légère de la Radio suisse romande. Il est également directeur musical d'émissions radio et télévision, telles que «Fête comme chez vous», «La Grande Chance» et «Mosaïques» entre autres.



Outre ses engagements d'orchestrateur, Georges Chorafas participe activement et pendant 25 ans à l'organisation du Festival de Jazz de Montreux, il préside le Vevey-Basket, la Commission des Compétitions nationales de basketball et autres manifestations culturelles et sportives. Simultanément il dirige son entreprise d'importation d'instruments de musique à Clarens.

Désormais retraité, Georges Chorafas participe toujours à des projets qui lui semblent intéressants. Sa collaboration avec Pierre Huwiler lui a permis de connaître l'univers choral et de participer en orchestrant des créations-défis, comme le spectacle proposé à la Fête du Blé et du Pain.



Benoît Roche

Metteur en scène

Né en France à Cluny en 1957, il obtient en 1982 son diplôme des Arts Décoratifs. Il possède également un diplôme de décorateur et scénographe et un de graveur taille-doucier. De plus, il est créateur de costumes.

Mise en scène de plus de 70 spectacles de 1984 à 2008 en France et en Suisse, il travaille avec Pierre Huwiler sur de très nombreux spectacles avec chœurs, orchestres, solistes, comédiens et danseurs.

Décorateur et créateur des costumes sur plus de quarante spectacles en Suisse, en France et au Québec. En outre, Benoît Roche a donné une centaine de stages de mise en scène dans toute la France et en Suisse depuis 1982. Il aide de nombreuses écoles dans la mise en place de spectacles avec les élèves.

Autres activités: décors pour des films publicitaires, mise en scène de congrès et de conventions, réalisation de courts-métrages, créations de chansons (paroles et musiques), illustrations, expositions de gravures et de photos, scénario et écriture de spectacles.

Maxime Beltran

Effets spéciaux, assistant du metteur en scène



De nationalité française il est né en 1985. Après des études approfondies en Ressources Humaines, il s'oriente vers la médiation et l'ingénierie culturelle, étude qu'il réalise à Nice, à la faculté de Lettres. Déjà assistant de Benoit Roche sur plusieurs événements, comme «Nuits de Champagne» à Troyes, Maxime l'accompagne surtout dans son travail de mise en scène. Ils ont d'ailleurs écrit et mis en scène un spectacle ensemble. Sur le spectacle, il a rejoint l'équipe artistique en temps que maître des effets spéciaux, il a formé les équipes de cracheurs de feu et d'échassiers. Il sera également régisseur général du spectacle, «Grain de folie». Il s'investit depuis de nombreuses années dans des associations de reconstitution médiévales, où il est acteur dans des spectacles, notamment à Nouaillé Maupertuis et Machecoul.

Blaise Héritier

Directeur artistique

Né en 1962 à Moudon (VD), il suit des études de piano et de percussion et plus tard travaille aussi le saxophone. Pendant de nombreuses années, il joue dans divers ensembles, tout en étudiant la direction au Conservatoire de Lausanne où il obtient en 1985 le certificat amateur de direction fanfare. Dès lors il poursuit des études professionnelles jusqu'à l'obtention en 1990 du diplôme professionnel de direction, diplôme qu'il perfectionne en 1991. Auprès de Jean Balissat, il obtient en 1992, le diplôme supérieur d'orchestration.

Après avoir dirigé longtemps la Fanfare d'Aubonne, il dirige actuellement l'Ensemble de cuivres jurassien et le Corps de musique de la Ville de Bulle, ainsi que le Flying Brass Ensemble et l'Ensemble vocal EVOCA, chœur symphonique regroupant une centaine de chanteurs venant de tout l'arc jurassien. Il conduit à plusieurs reprises ces différents ensembles dans des tournées de concerts en Suisse et à l'étranger. Il conçoit et crée plusieurs spectacles unissant la musique à différentes formes d'arts, tels que: cirque, chœurs, piano classique, chanteurs, chœur symphonique, danseurs, jazz New-Orléans, théâtre, cinéma, artistes-peintres, poètes, plasticiens, etc.



Il est président de la commission musicale de l'Association Suisse des Musiques (ASM) depuis l'automne 2004.


le kiosque à musiques
AMATEURS ET CURIEUX
DES MUSIQUES TRADITIONNELLES
D'ICI ET D'AILLEURS ?
LE KIOSQUE A MUSIQUES CHAQUE SAMEDI DE 11H A 12H30 SUR LA 1ÈRE
RSR.CH
la 1ère

Echallens 2008

TOUT SUR LES SOLISTES...

Laurent Brunetti

35 ans, ténor
le Magicien-soleil



Un rôle qui lui permettra d'exprimer que le soleil est à la base de toute vie et influence l'homme, les cultures et celle du blé notamment. Un personnage de «gentil et protecteur», par opposition au Sorcier-ciseaux, qui est là pour détruire ce que le soleil a fait pousser.
Laurent Brunetti est professionnel de la chanson, il a travaillé à nombreuses reprises avec Pierre Huwiler qu'il a rencontré en 1996, et chanté avec le groupe vocal Café Café, au Canada. Puis en France, en Belgique et en Suisse durant plusieurs années. Cette collaboration a débouché sur plusieurs spectacles composés par Pierre Huwiler.
Laurent Brunetti a également effectué une tournée avec Alain Morisod en Suisse et à l'étranger et a à son actif quatre albums, en 2001 «chaque instant», en 2003 «je comprends», en 2005 «chanter l'amour», et récemment «décembre», un album acoustique.
Mais entre-temps toute son énergie est consacrée aux répétitions afin d'assumer sa responsabilité envers le public, qui est «son» public, puisque Laurent Brunetti est enfant d'Echallens où il a passé toute sa scolarité depuis la 3e année. Il voit comme un symbole ce «retour aux sources», qui augure des perspectives d'émotions authentiques, ce d'autant qu'elles seront partagées avec des personnes qui lui sont proches.

Gisèle Favre

46 ans, mariée, 2 enfants, soprano
la Fée-coquelicot

Gisèle Favre a grandi à Bulle. Elle chante d'abord au chœur de l'école secondaire et également à la Maîtrise de Bulle. Puis, seule à la maison juste pour le plaisir. Plus tard, elle aborde le gospel avec le quatuor «Essence» et se produit lors de cérémonies privées. A fin 2002, elle diffuse un CD «rêves fous - rêves doux».



Elle a participé à Payerne comme soliste dans le spectacle de Pierre Huwiler «Le jour d'après», sur des textes d'Emile Gardaz. Elle anime également des stages de chants spontanés, visant à chanter ce qui est dans l'instant présent en improvisant en sons et en texte.
Bien évidemment, l'été de Gisèle Favre sera consacré à l'apprentissage de sa partition, et aux répétitions en différentes compositions. Elle mettra de côté pour l'occasion les vacances et la pratique du parapente, mais trouvera cependant le temps de réaliser le projet d'un spectacle pour enfants, en collaboration avec Fabienne Gueron (composition) et Claudio Martino (musique et mise en scène). Financé par Pro Juventute, il sera produit en automne dans les classes de la région et fera l'objet d'un CD à Noël. Son titre «Fée de soie».
Notre soliste est confrontée par deux fois cette année au mot «fée», qui dans la culture moderne décrit une personne ayant certains pouvoirs. Ceux de Gisèle Favre seront de nous faire partager avec elle les qualités qui émanent de sa personne, soit: joie, simplicité, vie, spontanéité.

Thierry Romanens

44 ans, marié, 2 enfants
le Sorcier-ciseaux

Thierry Romanens, né à Colmar (F), tiendra le rôle du Sorcier-ciseaux dans le spectacle; c'est un méchant possédant des pouvoirs lui permettant notamment d'aller «titiller» le soleil.
Il étudie le piano pendant 7 ans, à cause, enfin grâce à sa mère, et pratique aujourd'hui la guitare et la mandoline. En 1986, il obtient un diplôme de psychomotricien à l'Université C. Bernard à Lyon (F), et déménage en Suisse, terre de ses ancêtres, l'année suivante. En 1996, il co-fonde avec Brigitte Deville-Romanens «Salut la Compagnie», soit une structure associative pour la création et promotion de spectacles théâtraux et musicaux.
Il sillonne les scènes francophones depuis 1987 avec des projets théâtraux et musicaux, en tant qu'auteur, comédien et musicien. Il se consacre prioritairement à la chanson depuis 2000. Il a obtenu le prix du Jury/Montauban (F), coup de cœur à «Mars en Chanson»/Charleroi (B), révélation aux coups de cœur francophones/Montréal (CAN), sélectionné au «Printemps de Bourges» (F), le Prix Culturel Vaudois pour la musique 2006, il a joué dans de nombreux festivals (Francofolies de Spa et La Rochelle, Paroles et Musique à St-Etienne, Paléo Festival Nyon, a fait

→ suite p. 15

UN TRÉSOR NATIONAL À TARTINER



C'est certainement son goût unique et inimitable qui l'a hissé au rang de monument helvétique ! Ami des bons goûters et des tartines depuis plusieurs générations, le Parfait a toujours conservé sa recette originale, pour le plus grand plaisir de tous ceux qui aiment les délicieux en-cas. Aujourd'hui, les nouvelles générations découvrent ses saveurs et se régalent de tartines typiquement suisses !

TOUT SUR LES SOLISTES...



les premières parties de Kent (Bataclan-Paris), Charlebois (La Cigale - Paris), d'Higelin, Sanseverino, Tryo, Arthur H....
L'album «Le Doigt» (2006), son troisième album, a été enregistré et mixé à Montréal. Réalisé par François Lalonde (Lhasa, Dobacaracol, Arthur H). La pochette a été réalisée par Fabian Sbarro. Il travaille actuellement à la composition d'un nouvel album, dont la sortie est prévue fin 2008-début 2009.
C'est la première expérience de Thierry Romanens avec Pierre Huwiler, lequel est venu le voir lors d'un spectacle, et c'est suite à cela qu'il lui a proposé de faire une audition devant les responsables artistiques de la FBP. Il s'est donc présenté avec sa mandoline et a interprété 3 chansons. Peu de temps après, par «sms», il a été informé de son engagement.
C'est la première fois que Thierry Romanens participe à un tel spectacle et s'en réjouit à divers titres: la collaboration avec les 1000 personnes sur la scène, le trac qui constitue un joli moteur, les 500 personnes qui lui répondent et la nouveauté d'un telle expérience humaine.
Il est également chroniqueur dans l'émission «Les Dicodeurs» sur La 1ère de la Radio Suisse Romande, mais il n'y a pas à craindre la collision entre le personnage d'humoriste et celui de chanteur-poète. C'est l'univers de Thierry Romanens qui sera proposé aux spectateurs de la FBP avec, comme l'a relevé la presse lors de ses spectacles, de l'humour, de la mélancolie, des décalages poétiques et refuges dans l'amitié. Une certitude, la complicité avec l'auditoire est garantie.

Jean Cevey

38 ans, célibataire
l'Epouvantail

Mentor du grain de blé (l'enfant), tout au long du voyage initiatique qu'il va faire, il devra trouver des solutions suite aux destructions opérées par le Sorcier-ciseaux. Incontournable et omniprésent, il accompagne et guide l'enfant grain de blé.
Jean Cevey a perçu ce personnage dès l'annonce du casting, qui souhaitait quelqu'un de «très énergique, bien que souvent perdu, souple et dégingandé, bougeant beaucoup, devant pouvoir être drôle en allure et en gestuelle, mais aussi tendre et émouvant». Il a été auditionné en juillet 2007 et la réponse positive est tombée un ...vendredi 13.
Professionnellement, Jean Cevey est licencié en biologie, option écologie de l'Université de Lausanne. Côté théâtre, il s'investit afin de donner toutes les chances à cette passion que représente la scène à ses yeux:
2007-2008: Arthéal à Lausanne, école de théâtre (rôle de Henri: le patron du café). Juin 2007: Théâtre «Un air de famille» de Bacri et Jaoui. Décembre 2007: Théâtre «Le Bourgeois gentilhomme» de Molière avec la Troupe des Tréteaux de Cossonay (rôle de Covielle, le valet).



Ses projets sont, après la FBP. Septembre 2008: reprise du «Bourgeois gentilhomme» à Crissier et Epalinges. Décembre 2008: Théâtre «Finie la comédie» de Lorraine Levy, par la Troupe des Tréteaux de Cossonay.
Jean Cevey se prépare à la Fête, bien évidemment en participant aux répétitions, et mise en scène des textes, mais surtout par une immersion totale dans l'esprit de la fête. Elle lui procure un émerveillement, que génère une telle aventure avant même le spectacle. Tout le passionne: l'histoire, les dessins du metteur en scène, les personnages et il entend en profiter avant de restituer cet enthousiasme aux spectateurs.
Ses hobbies, taekwondo, capoeira, ski, voile. Sa devise, «lorsque tu veux vraiment une chose, tout l'univers conspire à te permettre de réaliser ton désir» (Paulo Coelho) contribue certainement à son enthousiasme.

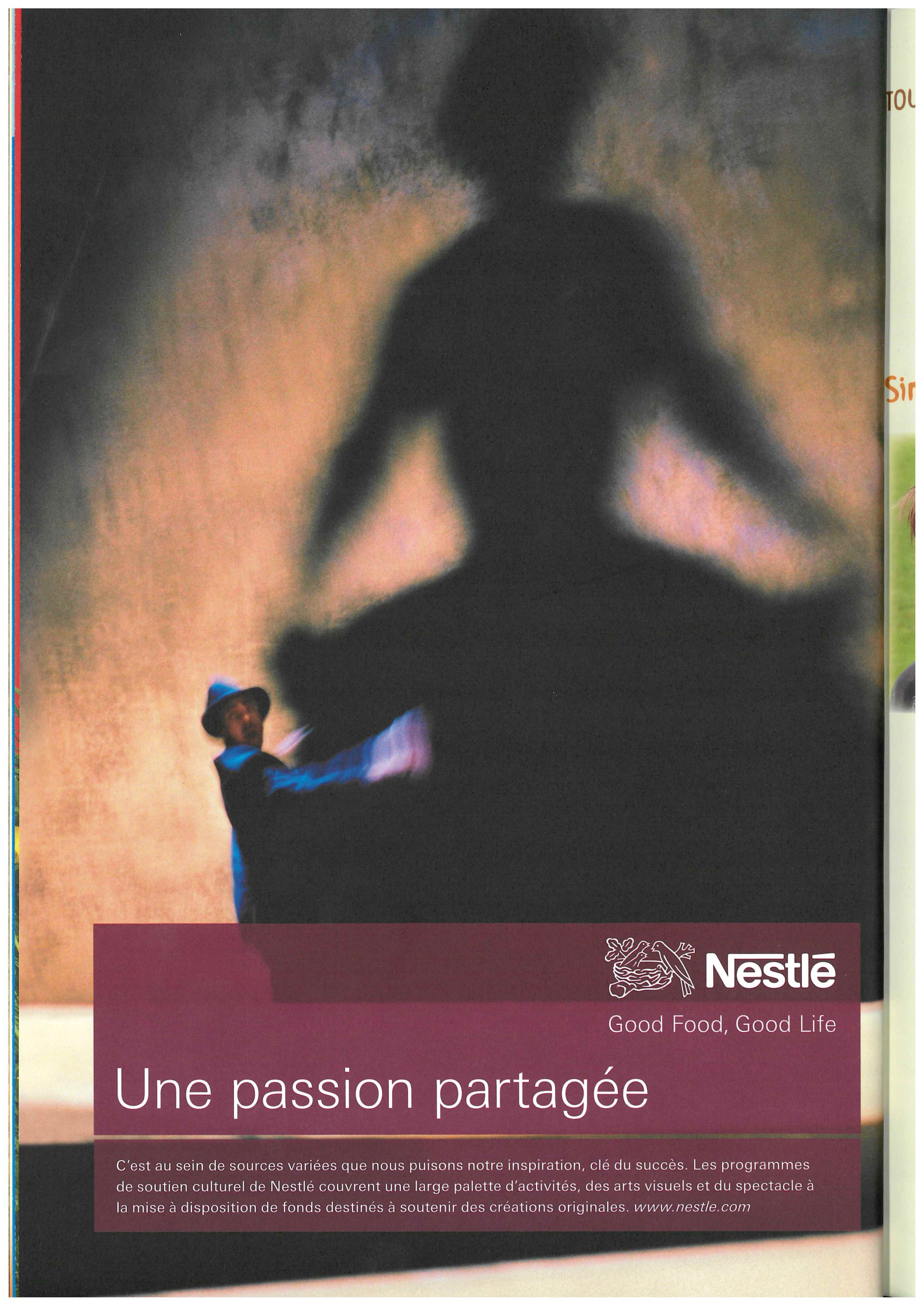
Deux garçons auront le rôle de soliste «Enfant grain» et se produiront de manière alternée. En outre ils seront «de réserve» durant toutes les représentations, de façon à pouvoir procéder si nécessaire à un remplacement.

Maël Graa

12 ans, soprano

Au cours du spectacle, Maël voyagera à travers le monde en compagnie de l'épouvantail. Une perspective, qui a priori n'effraie en rien ce garçon qui fêtera ses 12 ans en décembre de cette année.
Après avoir répondu à une annonce dans un journal, et s'être soumis à une audition, Maël a été sélectionné à la fin de l'été 2007. Il avait toutes les références requises pour ce rôle important qui le gardera la majeure partie du spectacle sur scène. Qu'on en juge par un curriculum vitae déjà étoffé: Opéra de Lausanne (mars 2007), «Le Petit ramoneur» de Benjamin Britten, rôle du petit ramoneur - La Bohème de Puccini, rôle parmi un groupe d'enfants. Il a figuré en mai de cette année au générique de l'opéra Carmen de Bizet au Théâtre de Beaulieu à Lausanne.

→ suite p. 17


Nestlé
Good Food, Good Life
Une passion partagée
C'est au sein de sources variées que nous puisons notre inspiration, clé du succès. Les programmes de soutien culturel de Nestlé couvrent une large palette d'activités, des arts visuels et du spectacle à la mise à disposition de fonds destinés à soutenir des créations originales. www.nestle.com

TOUT SUR LES SOLISTES...



Un tel engagement nécessite un apprentissage important, clairement démontré par son programme hebdomadaire: solfège le lundi et mercredi cours de chant, flûte traversière et participation à la Maîtrise du Conservatoire de Lausanne.
C'est la première fois que notre soliste se produira en plein air et devant un public aussi nombreux. Il dit ne pas avoir le trac... tout occupé qu'il est, en représentation, à suivre le chef d'orchestre et se concentrer, tant sur la partition que le jeu scénique.

Simon Ruffieux

12 ans, soprano



Simon consacre l'essentiel de ses loisirs à la musique. Il est soprano et son goût pour la musique résulte d'une tradition tout à la fois familiale et du canton de Fribourg.
Sa grand-mère Mme Jeanne Ménétrey a fondé le chœur d'enfants «Les Marmousets», actuellement dirigé par la fille et le petit-fils de la fondatrice. Et c'est dans ce chœur de 45 à 50 enfants de 9 à 16 ans que Simon a commencé à chanter. Après une audition par Pierre Huwiler, il a été sélectionné. Son expérience s'est affirmée puisqu'il a pu chanter lors des événements suivants:
Noël 2007: messe de minuit retransmise en Eurovision depuis la cathédrale de Fribourg et avril 2008: spectacle «Paris à nous deux» avec la chanson du Moulin de Neyruz, dans lequel il interprétait le rôle d'un enfant prodige de la musique. Serait-ce un signe prémonitoire?
Simon consacre ses loisirs à la musique, joue également du saxophone. Il aime tous les genres de musique, du classique au rock. Il n'a jamais chanté devant un tel public, mais s'il avoue quelques moments d'émotion lors des premières notes, il ne manifeste par de trac sur scène. C'est peut-être ce qu'on appelle «l'innocence de l'âge».

...ET LA MUSIQUE

Une féerie musicale en 16 tableaux avec plus de 400 figurants, un grand chœur de 630 chanteurs, le chœur d'enfants: Les pique-notes, le groupe vocal Blablabloo, l'Orchestre moderne composé de musiciens professionnels, avec le concours de la Lyre d'Echallens et

le Corps de Musique de la Ville de Bulle

Fondé en 1803, le Corps de Musique de la Ville de Bulle est l'orchestre d'harmonie officiel de la Fête.
Sous l'experte baguette de Blaise Héritier, directeur artistique de la Fête, la société bulloise occupe une place de premier plan au sein des sociétés de musique fribourgeoises et suisses. Cet orchestre, composé de près de 70 musiciens, évolue depuis 1990 en catégorie Excellence, rivalisant ainsi avec les meilleures harmonies du pays. Il participe régulièrement aux grands événements, comme la mythique Fête des Vignerons en 1999 ou tout récemment, en mai 2008, l'Assermentation des nouvelles recrues de la Garde Suisse Pontificale à Rome. Après une aubade dans les quartiers de la Garde Suisse, une participation à la messe en la Basilique St-Pierre, ainsi qu'un défilé sur la Place St-Pierre, il a été l'hôte d'honneur d'une audience du pape Benoît XVI.
La saison musicale écoulée reflète particulièrement l'intense activité de la société. Après l'enregistrement d'un 3ème CD inédit en compagnie de Jean-Marc Richard et de sa soeur, l'actrice Anne Richard (CD Pierre et le Loup), l'harmonie bulloise a présenté en concert de gala un spectacle musical époustouflant sur le thème des Planètes de Gustav Holst.

prévoir épargner investir

Construire son avenir avec confiance et sérénité

Grâce à une mutuelle d'assurances de la région qui entretient une relation claire avec ses assurés.

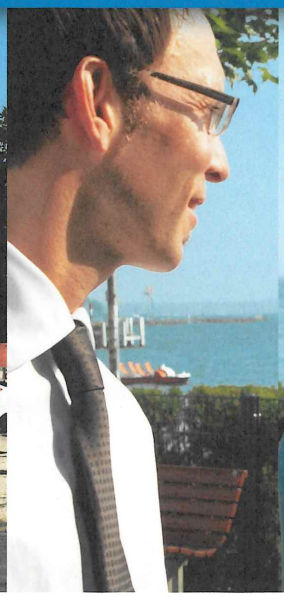
Depuis près d'un siècle, fidèle aux principes de la mutualité, RPVie offre des solutions attractives aux Vaudois et aux habitants du canton pour prévoir, épargner et investir. N'étant pas rémunérés au volume d'affaires, nos conseillers n'ont d'autre motivation que de trouver, pour la préparation de votre retraite comme pour la réalisation de vos projets, la solution la plus adaptée et la plus avantageuse. Avec eux, vous pouvez parler en toute confiance et préparer sereinement votre avenir.

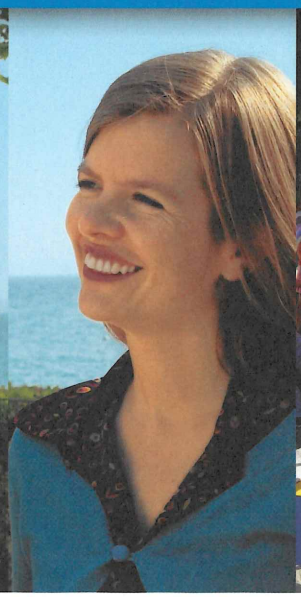
Pour nous contacter: 021 348 23 29 – www.rpvie.ch

VGR photo: D. Balmat

soyons vrais, parlons franc







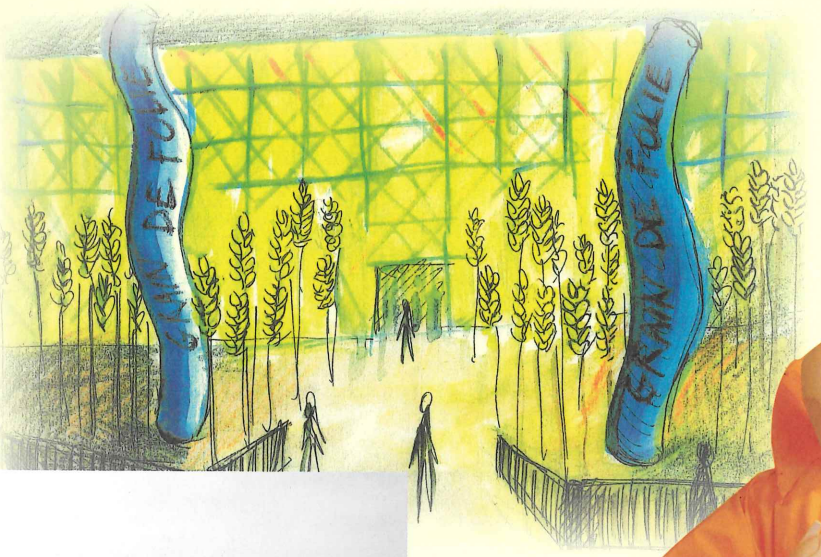


Retraites Populaires Vie

mutuelle d'assuran

Echallens 2008

COSTUMES ET DÉCORS



Bienvenue aux arènes!
Esquisse de Benoît Roche



Répétition avec les épis de blé





Le costume du Magicien-soleil



De l'esquisse à la réalisation



Un grand MERCI à tous les bénévoles de l'atelier de décoration et à l'équipe des Chasublettes pour les costumes







Si la météo perd la boule, vous pourrez garder les pieds sur terre.



L'ECA se préoccupe toujours davantage des changements climatiques. Ses experts – et leurs cartes informatisées des dangers – sont consultés pour les autorisations de construire, dans les zones à risques de glissement de terrain.

Le saviez-vous? De simples feuilles mortes bouchant les écoulements peuvent provoquer des inondations: débarrassez-en régulièrement les grilles de balcons et de terrasses, les chéneaux, les crapaudines, les caniveaux, etc. Vous pourrez ainsi garder les pieds sur terre... et au sec.

POMPIERS 118

Etablissement Cantonal d'Assurance

Prévenir et secourir,
c'est encore mieux assurer.

www.francfort.ch



Crédit photos: Denis Roulet

?

LES PAGES JAUNES®
THE YELLOW PAGES

www.pagesjaunes.ch

LTV Pages Jaunes SA · Route des Avouillons 30 · 1196 Gland · 022 999 60 00

Produits des sociétés partenaires LTV Media SA et Swisscom Directories SA



Demain aussi nous ser
là pour vous.

LA POSTE



...et nous sommes pour quelque chose dans la formation supérieure des boulangers également !

ROMANDIE formation

Route du Lac 2 • 1094 Paudex • www.romandieformation.c

Echallens 2008

LES CAVEAUX*

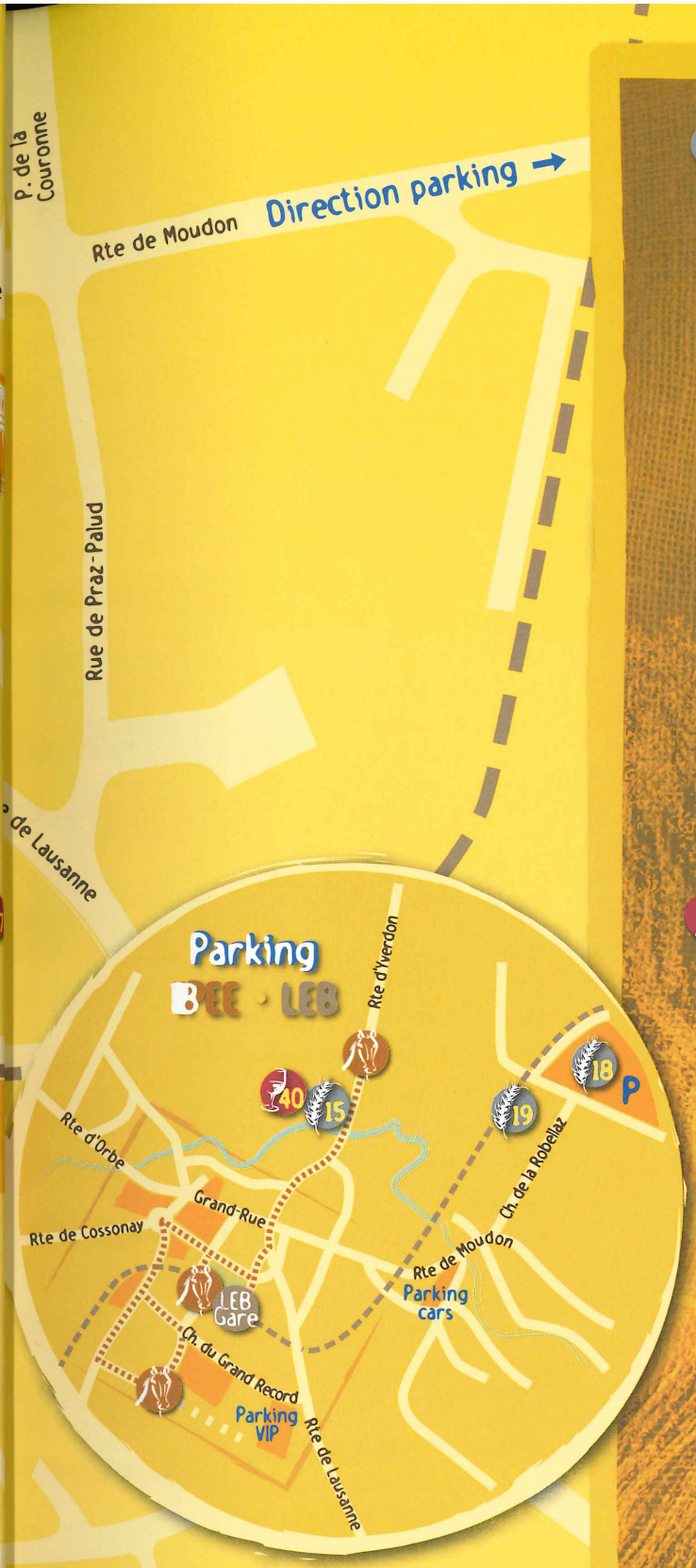
Un petit creux... une grande soif !

24	**Au Terroir** Ch. de la Villaire 10, 50 places	Fondue au fromage - Jambon à l'os, röstis - Grillades - Meringues - Glace vanille et raisinée
25	**EFC: Football-Club Echallens** Ch. de la Villaire 8, 60 places	Saucisson röstis - Charcuterie
26	**DGM et CR: Dragons section Echallens** Ch. de la Villaire 6, 100 places	Diverses grillades, gratin et frites
27	**Douar Tamazirte** Rte de Cossonay près du pavillon, 30 places	Couscous - patisseries et spécialités marocaines
28	**Jeunesse d'Echallens** Place du Château, 60 places	Hot fondue - Hot dog
29	**La Caza: Local des jeunes** Rte d'Orbe 2, 50 places	Jambon, salade de pomme de terre - Croque-Monsieur
30	**La P'tite Ferme: Fromagerie** Place Hôtel de Ville 6, 80 places	Raclettes - Assiettes valaisannes
31	**Le Martin Pêcheur** Rue St-Denis, Fontaine Falcy, 80 places	Assiette du pêcheur - Terrine du pêcheur
32	**Le Pacha Kebab** Rue St-Denis 6, 20 places	Kebab - Falafel - Glaces
33	**Bar à Risk** Rue St-Denis 8, 50 places	Chili con carne et sandwichs merguez
34	**APV: Les paysannes vous accueillent** Rue St-Denis 12, 40 places	Soupes et gâteaux
35	**Lè Tsalein: Groupe folklorique** Place de la Gare, 40 places	Spaghettis
36	**Groupe Scout du Gros-de-Vaud** Place de la Gare, 20 places	Glaces et boissons sans alcool
37	**La Talentelle: Chœur mixte** Place de la Gare 3, 60 places	Saucisses à rotir, pomme de terre - Tommes fourrées - Salades
38	**Rotary-Club** Wagon LEB en gare d'Echallens, 50 places	Malakoff - Assiette froide - Soupe
39	**Gymnastique hommes** Wagon LEB en gare d'Echallens, 50 places	Saucisson et viande séchée - Bruschetta
40	**La Buvette du Moulin** Rte d'Yverdon 7, 20 places	Boissons de la fête
41	**Le Relais des Moissonneurs** Champ de démonstration, 20 places	Saucisses - Portion de fromage

Bon appétit et... santé !

*voir emplacements sur plan pages suivantes


Côte à Tenot
P. de l'Hôtel-de-Ville
Rue du Nord
Rte d'Yverdon
Rue
Passage du Lion d'Or
Grand-Rue
P. du Marché
Rue St-Denis
Rte d'Orbe
P. du Château
Av. des Terreaux
Av. de la Gare
Av. du Temple
PME
VIP
Place de la Gare
Rte de Cossonay
Ch. du Grand Record
Ch. de la Villaire
Ch. du Petit Record
Ch. de Court-Champ
WC
«Grain de folie»
Spectacle en plein air



Sites et activités

1 Aire du spectacle
2 Scène de la salle à manger
3 Emission œcuménique
4 Scène de la gare
5 Exposition Service cantonal des forêts
6 Exposition animaux de la ferme
7 Scène de l'Hôtel de Ville
8 Studio radio FM 107.9 «La Voie des Blés»
9 Carrousel pour enfants
10 Marché artisanal
11 Tente VIP
12 Espace PME
13 Réunion de fours à bois mobiles
14 Espace de jeux pour enfants
15 Exposition et visite du moulin
16 Exposition anciennes machines agricoles
17 Démonstration activités agricoles
18 Parking public
19 Arrêt LEB «Le Grésaley»
20 Parking VIP
21 Cinéma

Restauration et caveaux

22 **Salle à manger** (cantine)
23 **Buvette du Spectacle**
24 **Au Terroir**
25 **EFC**, football-club Echallens
26 **DGM et CR**, Dragons section Echallens
27 **Douar Tamazirte**
28 **Jeunesse d'Echallens**
29 **La Caza**, local des jeunes
30 **La P'tite Ferme**, fromagerie
31 **Le Martin Pêcheur**
32 **Le Pacha Kebab**
33 **Bar à Risk**
34 **APV**, les paysannes vous accueillent
35 **Lè Tsalein**, groupe folklorique
36 **Groupe Scout du Gros de Vaud**
37 **La Talentelle**, chœur mixte
38 **Rotary - Club**
39 **Gymnastique hommes**
40 **La Buvette du Moulin**
41 **Le Relais des Moissonneurs**

Foire des blés

Place de la Gare
Place du Marché
Place du Château
Ch. de la Villaire

TPEE

Transports Publics Écologiques Echallens
Service de transfert gratuit en chars à bancs entre le Moulin - la Gare - Court-Champ

Chantons...

Ô soleil

Paroles: Bernard Ducarroz
Musique: Pierre Huwiler

Ô soleil, ô soleil, à toi nos vies, à toi nos champs !
a) Toi la victoire infiniment des jours, du temps présent.
Ô soleil, ô soleil, à toi nos vies, à toi nos champs !
b) Toi le plus haut, le flamboyant des jours, du temps présent.

1. Tu n'as semé que pour y croire
A ce pays des quatre saisons,
Du pain doré, du pain, du verre à boire.
Qui ont du coeur à la maison.

2. D'un chant d'oiseau, tu changes un homme,
D'un rai de pluie, tu le fais rêver,
Tu ne sais plus comment, comment se nomme
Le grand désert des affamés.

3. Cest toi, demain, le pain de l'autre.
Celui qui va nous garder debout
Car on est tous un jour, un jour ou l'autre,
Mendiant d'avoir perdu le goût.

4. D'aller semer la graine en terre,
De la donner au printemps qui vient
Pour que la vie, la vie soit boulangère
Du pain de blé au quotidien !

Moi, le chant du monde

Paroles: Bernard Ducarroz
Musique: Pierre Huwiler

1. Rien n'a changé dans notre histoire,
Le jour se lève à nos matins.
On va plus loin d'aimer, d'y croire,
Pour que la vie soit en chemin.

Refrain: Moi, le chant du monde,
Vous, l'épi de blé,
Moi qui vagabonde,
J'envie la rosée.

Moi qui suis l'étoile,
Vous. la terre et l'eau,
Moi, soleil-escale,
J'ai rêvé d'en haut.

2. A vos jardins de mille roses,
Je viens offrir tout le printemps
Et le jet d'eau qui prend la pose
Bénit les dieux du firmament.

3. Dans mes rayons, je crée la feuille,
J'ai le souci de vos repas.
Les champs de blé ravis m'accueillent
Pour moissonner, la fête est là.

Coda: J'ai rêve d'en haut.

Malédiction

Paroles: Bernard Ducarroz
Musique: Pierre Huwiler

1. Malédiction ! plus le temps passe,
On n'en verra jamais le bout.
Après (2x) la pluie, de guerre lasse,
Combien de blés seront debout ?

Terrains maudits de tant d'insultes
Que l'ouragan n'a qu'à fouler.
Tu es le roi des terres incultes
Et des ravines abandonnées. (3x)

Refrain: Homme, ô toi l'Homme,
Qu'as-tu fait de ton champ, de ton bois ?
Homme, ô toi l'Homme,
On vivait de la terre avant toi, avant !

2. Pays brûlés de sirocco
Que les fontaines ont désertés.
Printemps (2x) muets des chants d'oiseau
L'enfer tu l'as réinventé.

Où sont tes champs de coquelicots
Rougis d'avant la pollution ?
Tu n'es plus rien qu'un Méphisto
Qui joue des flammes et du poison. (3x)

3. A peine en champ, martyrisés,
D'engrais dopants, de coupe-essor.
Adieu (2x) la liberté.
Les grains comptés, ça vaut de l'or.

A peine en fleurs, déjà tués
Par tous les gaz effervescents.
Qui leur dira qu'il y a l'été.
Qu'on a du pain de leur froment. (3x)

4. La mort pour toi, le survivant
La mort chez toi, tu l'as voulue.
On ne (2x) meurt pas d'avoir cent ans
Mais des forêts qu'on a perdues.

La mort, pourquoi ? homme au néant
Bien avant toi, les champs savaient
Qu'on ne vit pas, pas bien longtemps
De l'oublier, le jour d'après. (3x)

Je suis méchant... et j'aime ça!

Paroles: Bernard Ducarroz
Musique: Pierre Huwiler

Ah! Ah! Ah! Ah!
Vous oubliez que je suis là!
Sorcier-ciseaux, c'est moi le roi!
Le fou lié qu'on n'attend pas
Le mégalo, le choléra.
Je sors de ma boîte
Je coupe où il faut
J'ai pas la main moite
Ça tombe en morceaux... Sorcier-ciseaux!

1. Vous les soleils, les faux prophètes,
Courez le monde à hue, à dia.
Dans vos rayons, je veux qu'on jette
De la révolte et des gravats.
Balivernes et queues de rats,
Je suis méchant et j'aime ça !

2. J'ai du béton plein la cabosse
Qui peut couvrir l'humanité,
Les champs de blé, c'est du négoce
Et pas du pain à partager.
Balivernes et queues de rats,
Je suis méchant et j'aime ça !

3. Qu'on me houspille, j'en redemande
J'ai la folie de mon côté.
La fin de tout, je la commande,
J'ai le pouvoir d'en ricaner.
Balivernes et queues de rats
Je suis méchant et j'aime ça !

Où vont les enfants?

Paroles: Bernard Ducarroz
Musique: Pierre Huwiler

Refrain: Où vont les enfants
Qui n'ont plus de larmes
Pour dire, pour dire aux parents
Y'a plus de maison?
Où vont les enfants
Des guerres et des armes
Quand vient l'ouragan
Avant la moisson?
Où vont, où vont, où vont
les enfants, les enfants?

1. Tout seul à mon champ
J'ai peur de la nuit
Des faux revenants
Qui tuent les épis.

2. Gentil petit grain
Canaille et vivant
J'ai peur des humains
Qui n'ont plus le temps.

3. Pourquoi me laisser
Au bord du chemin?
Je veux m'en aller
Toujours et plus loin.

Coda (soliste): Où vont?

Le bon temps

Paroles: Bernard Ducarroz
Musique: Pierre Huwiler

1. Salut l'ami, viens boire un verre.
A ta santé, à ton bonheur !
C'était au temps de l'après-guerre
T'en souviens-tu des maraudeurs?

Refrain: Le bon temps nous ramène
Les saisons d'autrefois.
La Venoge en bohème,
Gilles aimait le vaudois.
Aujourd'hui, c'est la fête,
Mets ton cœur aux lampions.
Tourne-toi la planète
Ça fera des chansons.

2. On va se dire qu'on est des frères,
Que le jambon a notre accent,
Qu'on a des choux, façon grand-mère
Et qu'il fait doux pour le printemps.

3. Les souvenirs nous font la bise.
Les jours en froid tourner le dos.
Avant midi, les voix s'aiguisent,
On en chante une à l'apéro.

4. Les géraniums ont des audaces
De m'as-tu vu ? bien arrosés,
Et les palmiers de la terrasse
N'ont jamais su où ils sont nés.

5. C'était le temps d'avant l'usine,
Ramuz lui-même en raffolait.
Quand on avait, gamins, gamines,
Le char de foin, la boille à lait.

6. On est enfant du blé en herbe,
De la charrue et des chevaux.
Ce geste-là: nouer la gerbe
Nous reviendra, un jour, nouveau !

Coda: Le bon temps !

Je chante à l'eau de ma fontaine

Paroles: Bernard Ducarroz
Musique: Pierre Huwiler

Refrain: Je chante à l'eau de ma fontaine
Je lui raconte un peu ma vie
Ell' me répond qu'elle est humaine
Et que l'eau vive a des amis.

1. Elle a connu les soirs d'orage
La fille aînée de l'océan
Sous les platanes du village
Ell' reconnaît ceux d'Échallens.

2. Ell' voudrait bien fair' le ménage
Couler des jours à son bassin
Mais le ruisseau lui dit: «Dommage»!
Il faut aller toujours plus loin.

3. Elle a suivi l'amant des vagues
Qui l'a quittée pour une eau bleue
Et la sirène à Copenhague
En pleure encor' fermant les yeux.

4. Un jour pourtant, soleil en vrilles
Elle est ravie par un courant
Qui veut l'aimer dans les Antilles
Jusqu'à la fin, la fin des temps.

Coda: Ell' me répond qu'elle est humaine
Et que l'eau vive est poésie.

Les matins bleus

Paroles: Bernard Ducarroz
Musique: Pierre Huwiler

1. Au pays des matins bleus,
Va donc repiquer le riz.
Un lotus à tes cheveux.
Tu verras pousser la vie.

Refrain: Dans la baie d'Along
Où ton rêve est né,
Que l'aurore est longue,
Le temps d'y semer.

2. Avant l'aube ourlée de blanc,
Va donc réveiller le gong.
Un moine est parti mendiant
Saluer l'eau du Mékong.

3. Un génie, pagode au vent,
Bannit les griffons de guerre.
Que la paix revienne aux champs,
Les fusils vont en enfer.

4. Au menu des grains comptés
Qui le remplira ton bol?
Tu partages aux affamés
Tout le riz de ton obole.

Coda: Petit pied de lune.
Du Fuji-Yama
Au vert des lagunes,
Ton soleil est là.

Au départ

Paroles: Bernard Ducarroz
Musique: Pierre Huwiler

1. a) S'en aller, une aurore en bagage,
Rien de plus qu'une envie d'exister.
Pour un ciel, un oiseau de passage.
Fier de tout, et demain tout quitter,
au départ

b) Ne garder qu'un parfum de lavande
Qu'un regard étonné au berceau
S'en aller comme on laisse une offran
Pour le champ qui nourrit les corbea

Refrain: Au départ, au départ, au départ
Loin du port, loin du port, loin du pha
A son bord, (à son bord,) à son quart
Faut encore, (faut encore,)
Faut y croire, faut y croire au départ

2. a) Aux détours, aux chemins de la terre
Découvrir un nouveau continent
L'étranger n'y sera que ton frère
Son pays, le voisin de ton champ, au dé

b) Au bateau ne donner qu'une étoile
Qui saura où tu dois naviguer
Voyager au bonheur, à l'escale,
A tous ceux qui voudront t'invîter.

3. a) Passager, seras-tu le nomade
Qu'un désert a privé de son champ
Tu rêvais de ruisseau, de grenades.
Mais le sable, où est-il paysan, au dép

b) D'un adieu, savoir qu'on recommenc
D'un labour, oser prévoir le pain
Ne sauver qu'à défaut la semence
Et l'espoir qu'on avait sous la main.

Coda: Faut y croire !

Owé bangué!

Paroles: Bernard Ducarroz
Musique: Pierre Huwiler

tmotiv: Owé bangué! Owé banguo!

1. De la sava-ane au Congo, Congo oh
Devant la ca-ase on a chaud, n'a chaud oh
Faut le piler, piler tôt
Le sorgho de ton silo
Le tam-tam est rigolo!
Owé banguo!

2. De la bana-ane, à gogo, gogo oh
Avec un ju-us de coco, coco oh
Faut le piler, piler tôt
Le sorgho de ton silo
Le tam-tam est au fourneau!
Owé banguo!

3. De la pala-abre, il en faut, l'en faut oh
Avant la cha-asse aux crocos, crocos oh
Faut le piler, piler tôt
Le sorgho de ton silo
Le tam-tam a peur de l'eau!
Owé banguo!

4. De la gira-afe au rhino, rhino oh
Ce bruit les gla-ace au Togo, Togo oh
Faut le piler, piler tôt
Le sorgho de ton silo
Le tam-tam à fleurs de peau!
Owé banguo!

Coda: Owé bangué! Owé banguo!
Banguo!

Urubamba

Paroles: Bernard Ducarroz
Musique: Pierre Huwiler

Intro: Urubamba, urubamba
Le soleil a quitté, a quitté la sierra.
Au chant lourd du condor, du condor
qui s'en va
Urubamba, urubamba.

1.a) Et pourtant, y a longtemps, souviens-toi
Le maïs était l'or, était roi,
Du Pérou aux confins des pampas.
Les volcans cultivaient nos repas.

1.b) Nous marchons vers le ciel des géants
Vers les dieux du tonnerre et du vent.
Nous offrons les greniers de nos champs.
Dérobés aux éclairs, au Serpent.

Refrain: Urubamba, urubamba ...

2.a) Loin de nous. la colère de Cuzco
Nous fuyons le désert de là-haut
Les rochers méprisants del oro
Où les neiges ont gardé le guano.

2.b) La révolte a tué: «Zapata!»
Le sang coule aux banlieues de Lima
II est mort. En faut-il de combats
Pour sauver le dernier «Guévara!» (ref.)

3.a) Les otages ont payé l'ouragan.
La muraille n'est plus rien que du vent.
Mais la terre endeuillée vous attend,
Vous les grains qui serez le printemps.

3.b) Aujourd'hui sera-t-il pour demain?
Le maïs, un partage en nos mains.
De la nuit reste encore le matin.
Sur les Andes, une aurore nous revient!

Coda 1: Dios del sol. Dios del sol,
Dios, Dios. Dios del sol.

Refrain: Ô soleil, ô soleil.
A toi nos vies. à toi nos champs
Toi le plus haut, le flamboyant
Des jours, du temps présent,
Ô soleil, soleil.

Coda 2: Dios del sol, Dios del sol,
Dios del sol, del sol.

Soliste: 1. Je suis le dieu jailli de l'ombre
Venez à moi. le feu de l'Inca
Qu'il soit brûlé, brûlé celui qui sombre
Avant d'avoir connu l'éclat!

2. Je suis demain qui vous rassemble
Sous les étoiles au bleu firmament.
Qu'il soit maudit, maudit celui qui tremble
D'être au matin le survivant!

Noir et blanc

Paroles: Bernard Ducarroz
Musique: Pierre Huwiler

1. Noir et blanc, La Nouvelle-Orléans
Quand tu pleures dans tes champs de coton,
Quand tu pleures.
Noir et blanc, La Nouvelle-Orléans
Tes sanglots de black et de «Petit blanc»
Négro, dans ta peau,
Quand tu pleures,
Tu vogues au temps des bateaux d'émigrants.

2. Noir et blanc, debout, le coeur battant
Quand tu blues dans tes champs de coton,
Quand tu blues.
Noir et blanc, debout, le coeur battant,
D'un accord de jazz, de cuivre et de sang,
Négro. dans ta peau,
Quand tu blues,
Tu bats le temps d'un nouveau continent.

Gospel
Soliste: I want to meet (4x)
Chœur: My Lord (4x)
Soliste: Lord es my freedom (4x)
Chœur: Freedom (4x)
Soliste: Lord is my song (4x)
Chœur: Oh yes my song (4x)

3. Noir et blanc, Armstrong a du mordant,
Quand tu swingues dans tes champs de coton,
Quand tu swingues.
Noir et blanc, Armstrong est ton géant
Pour la paix, la case où Tom était grand
Négro, dans ta peau.
Quand tu swingues, comme on l'entend,
Quand tu swingues, comme on l'entend,
La Nouvelle-Orléans !

Passer la mer

Paroles: Bernard Ducarroz
Musique: Pierre Huwiler

1. On est fou, camarades,
Les paupières au Grand Bleu,
Matamore à Grenade
Ou Colomb comme un dieu.
Le regard des Antilles,
Du roulis dans les yeux,
On cultive en famille
Nos arpents de ciel bleu.

Refrain: Passer la mer, passer,
A nouveau labourer l'océan,
Retourner vers la terre
Où la vie nous attend.

2. On revient d'une autre île,
D'un rivage oublié,
Pour aimer cette argile
Qui nous colle aux souliers.
Un ruisseau nous appelle,
Murmurant des chansons,
La campagne est si belle
Du «Talent» des moissons.

3. On n'est pas de ce monde
Où l'on est ce qu'on a.
On partage à la ronde
L'amitié sous le toit,
La fenêtre aux étoiles
Et la porte aux passants,
On est tous une escale.
Un p'tit grain de froment.

Coda: Passer la mer, passer
La carène à la rose des vents
Retourner vers la terre
Matelot-paysan.

Le bon pain

Paroles: Bernard Ducarroz
Musique: Pierre Huwiler

Enfants + Sop.: Sorti du four avant l'aurore
II est né roux et croustillant.
Avec un air de matador,
II a jailli de son volcan.

Refrain: Le bon pain nous ramène
Aux fournées d'autrefois.
Le pain noir en semaine
Et le blanc, on verra.
Aujourd'hui, c'est dimanche
Tous les jours, chaque fois
Tu le romps, tu le tranches
Le bon pain de chez toi.

Enfants: Sous les regards, dans la vitrine,
Bombant la croûte aux affamés,
II n'a qu'un voeu: «Jamais famine
Pour les enfants du monde entier».

Hommes: Qu'il soit toujours là sur la table,
Comme autrefois, pour le festin
D'un soir de Pâques inoubliable
Où le partage offrait le pain

Tous: De son pays, d'un coin de terre,
De la magie du boulanger,
Il en est fort, il en est fier
De sa couleur un peu bronzée.

Console-toi!

Paroles: Bernard Ducarroz
Musique: Pierre Huwiler

Refrain: Il y a tant de, tant de plaines où le vent s'est perdu,
Il y a tant de, tant de graines où la fleur n'est plus.
Il y a tant de, tant de seuils où la porte est fermée.
Il y a tant d'accueils à partager
Il y a tant, il y a tant, il y a tant.

La Fée coquelicot: 1. Console-toi, mon grain de blé, enfant de terre.
Même au désert, on trouve un puits.
On ne vit pas de sable, ni de pierres,
Les routes ont faim, les murs aussi.

Le sorcier: 2. Ça va, ça vient, mon petit grain, on est en phase.
Mais à quoi bon se lamenter.
Les bois sont là qui gênent, tu les rases.
Il faut savoir se dépouiller!

L'arrosoir: 3. Un arrosoir, et tu te crois de Babylone.
De ses jardins dits suspendus.
Tout' la rosée qui perle, tu la donnes
A tous les blés qui n'ont rien bu.

Le soleil: 4. Moi, je serai, mon grain de blé, fou de lumière
Puisque la cendre éteint la nuit.
Moi. je serai l'aurore de la terre
Puisque le jour, c'est de la vie.

Grand choeur + 4 solistes: Coda: Puisque le jour. c'est de la vie.

Grain de folie

Paroles: Bernard Ducarroz
Musique: Pierre Huwiler

Refrain: Je viens chez toi
Pour te dire: le monde y croit.
Je viens chez toi
Pour te dire comme ça,
Qu'on a du pain qu'on partage encore
plus loin
Pour te chanter comme pour te danser.
Grain de folie, on n'est jamais trop, les amis.

1. Pour une étoile, y passer toute la nuit.
D'un grain de sable, inventer l'eau et la vie.
Le printemps n'attend pas.
Au vent d'ailleurs, d'aller semer le meilleur,
Le grain de blé qui lèvera!

2. Pour un voyage, inviter tout l'horizon.
Ça déménage, on est migrant sur le pont.
Passer la mer autant
Qu'on a des pas, qu'au soleil on donnera
Le grain de blé qui lèvera!

3. Pour les semailles, labourer de nouveaux champs.
Jamais la paille n'a méprisé le froment.
L'aube est toujours devant.
Comme autrefois, on le fête après la croix
Le grain de blé qui lèvera!

4. Pour les enfants, apprivoiser les robots
Le cerf-volant veut aller toujours plus haut.
Départ, envole-toi!
Mais souviens-toi qu'on est fève ou petit pois,
Le grain de blé qui lèvera!

5. Pour l'avenir, écouter le coeur qui bat,
Le souvenir qu'on a gardé sous le toit.
Demain, l'espoir en toi
Qu'il sera beau, aux premiers temps du Verseau,
Le grain de blé qui lèvera!

Coda: Le grain de blé qui lèvera!



N'OUBLIE JAMAIS D'OÙ IL VIENT

LE GRUYÈRE AOC EST FABRIQUÉ EXCLUSIVEMENT
DANS 200 FROMAGERIES DE LA ZONE AOC.

GRUYERE.COM

MIGROS

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS VAUD

Au ♥ de l'événement

Echallens 2008

SALLE À MANGER *les menus*

Les vendredis soir

...cisson Vaudois en brioche
Salade de saison

****

Aiguillette de bœuf
Sauce marchand de vin
Printanière de légumes
Pommes Parisiennes

****

...arfait framboise maison
et son coulis

Les samedis midi

Assiette
Jambon de campagne
Saucisson Vaudois
Haricots au beurre
Gratin à la crème

Les samedis soir

Terrine maison garnie
Salades diverses

****

Filet de porc
Sauce moutarde
Printanière de légumes

****

Coupe Danemark

Les dimanches soir

Pannequet de saumon fumé
en tartare de saumon frais
et sa brioche

****

Jambon à l'os
Boutefas
Haricots au beurre
Gratin à la crème

****

Salade de fruits frais

Les dimanches

de 9h à 14h

Brunch campagnard en collaboration avec les Produits du Terroir Vaudois

Adulte *Fr. 28.-*, enfant de 5 à 12 ans: *Fr. 14.-*, enfant jusqu'à 4 ans: *gratuit*, dès le 3ème enfant: *gratuit*

HENRY TRANSPORTS

1030 Bussigny
021 706 06 10
www.bhenry.ch

abl
recy-services sa

Ch. de Pierrefleur 50
1004 Lausanne
Tél. +4121 683 13 62
Fax +4121 683 13 64
Natel +4179 831 91 64
Service bennes: 0800 00 20 46
e-mail: ablrsa@bluewin.ch

Succursale:
Rue du Battoir
1523 Granges-près-Marnand
Tél 026 668 92 92
Fax 026 668 92 91



Catellani sa
Transports

Sables - Graviers - Transports en tous genres
Locations machines terrassement

Tél. 026 / 668 92 92
Fax 026 / 668 92 91
catellani@catellani.ch
www.catellani.ch
1523 Granges-Marnand

FÊTE DU BLÉ ET DU PAIN

Echallens2008

VENEZ EN TRAIN

LEB GRATUIT

pour tous les détenteurs d'un billet de la Fêt

De Lausanne au ♥ du Gros -de-Vaud









Plus de 100 itinéraires balisés au départ de la ligne du LEB

☛ Téléchargez nos cartes, parcours détaillés, horaires et conditions sur **www.leb.ch**

☛ Renseignements aux gares de Lausanne-Chauderon: 021 624 82 41 ou d'Echallens: 021 886 2



Train à vapeur: les dimanches, du 3 août au 28 septembre.

TrainResto + wagon-bar: trains privés à la demande



Chemin de fer Lausanne-Echallens-Bercher
Place de la Gare 9, CP 196
1040 Echallens

LEB la ligne verte

Horaire spécial Fête du blé et du pain 2008

Du 22 au 24 août et du 29 au 31 août

Libre circulation sur la ligne du LEB pour tous les détenteurs d'un billet de la Fête.

Lausanne - Echallens - Bercher

LSNE-FLON	LSNE-CHAUDERON	ROMANEL	CHESEAUX	ECHALLENS	SUR ROCHE PARKING	GRÉSALEY PARKING	BERCHER
09h00	09h01	09h12	09h17	09h27	09h28	09h29	09h39
				sa-di 09h35	09h36	09h38	
09h30	09h31	09h42	09h47	09h56			
				sa-di 10h05	10h06	10h08	
10h00	10h01	10h12	10h17	10h27	10h28	10h29	10h39
				sa-di 10h35	10h36	10h38	
10h30	10h31	10h42	10h47	10h56			
				sa-di 11h05	11h06	11h08	
11h00	11h01	11h12	11h17	11h27	11h28	11h29	11h39
				sa-di 11h35	11h36	11h38	
11h30	11h31	11h42	11h47	11h56			
				sa-di 12h05	12h06	12h08	
12h00	12h01	12h12	12h17	12h27	12h28	12h29	12h39
				sa-di 12h35	12h36	12h38	
12h30	12h31	12h42	12h47	12h56			
				sa-di 13h05	13h06	13h08	
13h00	13h01	13h12	13h17	13h27	13h28	13h29	13h39
				sa-di 13h35	13h36	13h38	
13h30	13h31	13h42	13h47	13h56			
				sa-di 14h05	14h06	14h08	
14h00	14h01	14h12	14h17	14h27	14h28	14h29	14h39
				sa-di 14h35	14h36	14h38	
14h30	14h31	14h42	14h47	14h56			
				sa-di 15h05	15h06	15h08	
15h00	15h01	15h12	15h17	15h27	15h28	15h29	15h39
				sa-di 15h35	15h36	15h38	
15h30	15h31	15h42	15h47	15h56			
				16h05	16h06	16h08	
16h00	16h01	16h12	16h17	16h27	16h28	16h29	16h39
				16h35	16h36	16h38	
16h30	16h31	16h42	16h47	16h57	16h58	16h59	17h09
				17h05	17h06	17h08	
17h00	17h01	17h12	17h17	17h27	17h28	17h29	17h39
				17h35	17h36	17h38	
17h30	17h31	17h42	17h47	17h57	17h58	17h59	18h09
				18h05	18h06	18h08	
18h00	18h01	18h12	18h17	18h27	18h28	18h29	18h39
				18h35	18h36	18h38	
18h30	18h31	18h42	18h47	18h57	18h58	18h59	19h09
				19h05	19h06	19h08	
19h00	19h01	19h12	19h17	19h27	19h28	19h29	19h39
				19h35	19h36	19h38	
19h30	19h31	19h42	19h47	19h57	19h58	19h59	20h09
				20h05	20h06	20h08	
20h00	20h01	20h12	20h17	20h27	20h28	20h29	20h39
20h30	20h31	20h42	20h47	20h56			
21h00	21h01	21h12	21h17	21h27	21h28	21h29	21h39
21h30	21h31	21h42	21h47	21h56			
22h30	22h31	22h42	22h47	22h57	22h58	22h59	23h09
				23h27	23h28	23h29	23h39
				23h57	23h58	23h59	00h09
00h00	00h01	00h12	00h17	00h27	00h28	00h29	00h39
				00h57	00h58	00h59	01h09
				01h27	01h28	01h29	01h39
				01h57	01h58	01h59	02h09
				02h27	02h28	02h29	02h39
				02h57	02h58	02h59	03h09

Pour le retour:

23h20 *train direct pour Lausanne-Flon, sans arrêt jusqu'à Montétan. Puis départ toutes les* **30 minutes** *aux* **.28** *et* **.58** *direction Lausanne jusqu'à* **02h28**. *Dernier départ à* **02h53**.
Liaison pour gare CFF avec bus spécial dès Montétan de **23h40 à 00h50**



SGPV-FSPC

Schweizerischer Getreideproduzentenverband
Fédération suisse des producteurs de céréales
Federazione svizzera dei produttori di cereali

Les céréales suisses :

- une **qualité** reconnue sur le plan mondial
- produites dans le **respect** de l'environnement
- un pilier de la **souveraineté alimentaire**
- une **identité** dans le paysage
- une culture de **proximité** pour plus d'écologie
- produites sous la loupe de **contrôles** rigoureux
- une **matière première saine et avantageuse**

Suisse, pays de *cultures*
Schweiz, Land der *Kulturen*

www.fspc.ch
info@fspc.ch

LA CONFRERIE VAUDOISE DES CHEVALIERS DU BON PAIN *(CVCBP)*



Roger Neuenschwander (à dr.) succède à Robert Porchet (à g.) à la tête de la Confrérie vaudoise des Chevaliers du Bon Pain

La Confrérie sponsorise la Fête du Blé et du Pain 2008 et contribue par le biais de son soutien financier et de sa participation active à la réussite d'une telle entreprise. C'est pourquoi à la fin de chaque spectacle, les spectateurs partageront symboliquement le pain préparé par les Chevaliers du Bon Pain.

La CVCBP?

Actuellement la Confrérie vaudoise des Chevaliers du Bon Pain est la seule confrérie bachique qui soit composée exclusivement de professionnels, tous patrons-boulangers-pâtissiers en activité; la Confrérie vaudoise compte 50 Chevaliers du Bon Pain en 2008. Chaque canton de Suisse romande, ainsi que celui du Tessin, possède une telle confrérie et l'ensemble des ces dernières est regroupé dans l'Ordre romand et tessinois des Chevaliers du Bon Pain; cet Ordre est composé du Grand Maître de chaque confrérie cantonale; étonnamment, les cantons suisse-allemands font pour l'instant preuve de peu d'intérêt pour cette association.
Le but de la Confrérie est de fixer une base commune d'évaluation identique pour tous les boulangers du canton, autrement dit établir des références pour juger de la qualité du travail de chacun, critères qui seront appliqués lors d'une taxation annuelle à l'aveugle.

Devenir Chevalier du Bon Pain

Pour être accepté en tant que Chevalier du Bon Pain, le patron-boulanger-pâtissier, doit être membre de l'Association des Artisans boulangers-pâtissiers du canton de Vaud, et avoir déposé sa candidature auprès de la Confrérie (80 candidats en 2008); il devra se soumettre au contrôle susmentionné pendant trois années consécutives et assurer un résultat moyen de 90%.
Cette taxation porte sur trois produits: le mi-blanc, une spécialité du patron et un produit défini chaque année; le Collège de la Confrérie évalue les produits et attribue une note globale sur 100% pour les trois produits.
Il est bon de préciser que tous les Chevaliers de la Confrérie sont soumis à cette taxation annuelle ... et se doivent de la réussir!

Devoirs et droits des Chevaliers

Les devoirs du Chevalier sont de défendre la qualité de ses produits, de promouvoir le travail artisanal et de tout mettre en œuvre pour effectuer le maximum de points lors de l'évaluation annuelle.
En contre-partie, il a le droit de porter la veste blanche avec le sigle de la Confrérie et le sautoir lors des cérémonies officielles; il peut également afficher son diplôme dans son magasin et utiliser son titre dans sa correspondance; pour terminer, il peut faire appel au soutien technique d'un spécialiste de l'école professionnelle de Richemont.

Cérémonie d'intronisation

Revenons à la Fête du Blé et du Pain 2008 ... qui accueillera une cérémonie d'intronisation officielle et publique de la Confrérie le samedi 30 août dès 16h00.
Une dizaine de nouveaux Chevaliers, ainsi que plusieurs Chevaliers méritants et quelques Compagnons (privés qui se dévouent pour la cause du pain) seront intronisés sur la place des Petites Roches; cette cérémonie publique sera retransmise en direct sur les ondes de la radio de la Fête, la Voie des Blés (FM 107.9).
En clôture sera remis le «Pain d'Or 2008-2009» qui récompense un patron boulanger-pâtissier dont les performances durant l'année passée sortent du lot.

Venez nombreux!

Pour plus d'informations: www.boulangerie-vd.ch

Ordre des Chevaliers du Bon Pain
Av. Général-Guisan 48 - 1009 Pully - Tél. 021 728 46 75 - Fax 021 729 48 32

Quel que soit l'événement, vivons l'émotion ensemble.



Chaque année, la BCV soutient plus de 800 événements dans le canton.

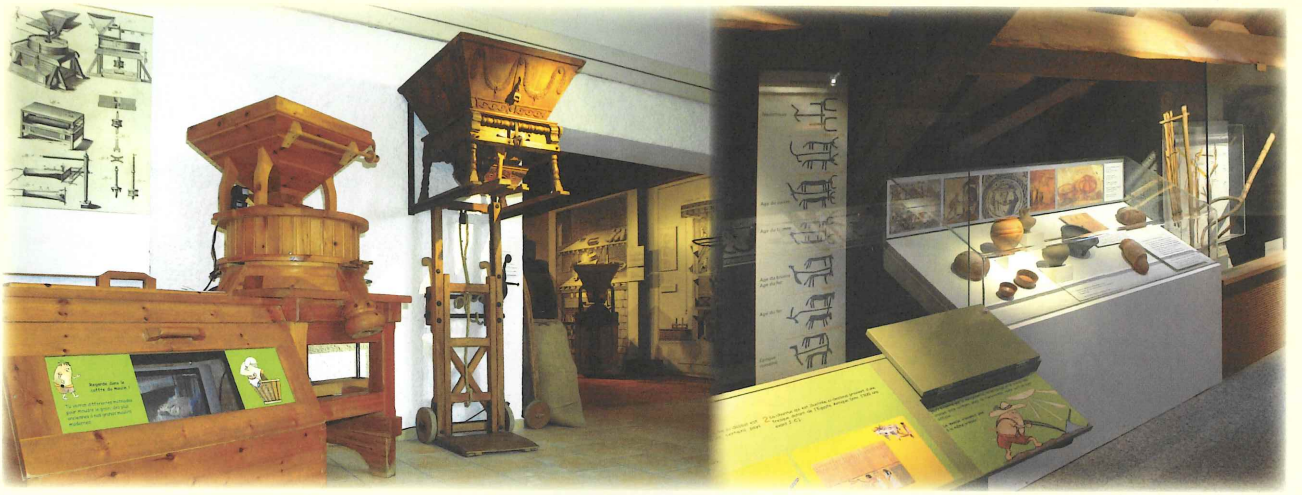
Quelque part en terre vaudoise, 08h14.

Ça crée des liens

www.bcv.ch

BCV

LA MAISON DU BLE ET DU PAIN



L'histoire de la Maison du Blé et du Pain à Echallens se vit en parallèle avec la fête du même nom, qui rappelons-le, a déjà eu lieu en 1978 et 1998.

Dans le sillage de la fête initiale, qui laissa quelques bénéfices; ceux-ci permirent l'achat de la vieille ferme Panchaud (datant de 1790), à la Place de l'Hôtel de ville à Echallens, afin d'y créer une exposition didactique retraçant le savoir-faire de toute une région, notamment en recueillant les témoignages et objets de jadis.

L'association vit le jour en 1982 et après des travaux d'aménagement et de rénovation, la Maison du Blé et du Pain fut ouverte en mai 1988, mais inaugurée officiellement le 16 avril 1989.

Pour son 15e anniversaire, le musée challensois reçut une reconnaissance nationale en devenant Musée suisse du blé et du pain. L'ensemble des efforts fut consacré en 1991 par le prix européen du Musée de l'année, avec mention spéciale.

La fréquentation fut de 100'000 visiteurs pour les 3 premières années, mais elle diminua pour se stabiliser aux alentours de 10'000 visiteurs par année. Il importait donc de trouver un nouveau public, non seulement par le biais des expositions temporaires déjà existantes, mais par des conceptions visant les enfants (accompagnés des parents ou des enseignants) et les personnes âgées.

Pour les premiers, le chemin de Ti'grain, inauguré en 2006, leur permet de découvrir tout ce qui concerne le blé, des semailles aux moissons, et d'apprendre à connaître les différentes céréales. Ce parcours didactique est composé de vingt étapes et s'accompagne d'un audiovisuel spécifique ainsi que d'un dossier pédagogique téléchargeable sur le site internet du musée (www.bonpain.ch).

Pour les seniors, la difficulté résidait dans l'accès aux étages du musée. Le comité imagina donc l'installation d'un ascenseur et en profita pour agrandir la surface et réorganiser une partie des présentations, pour un coût total des travaux de l'ordre de Fr. 800'000.--.

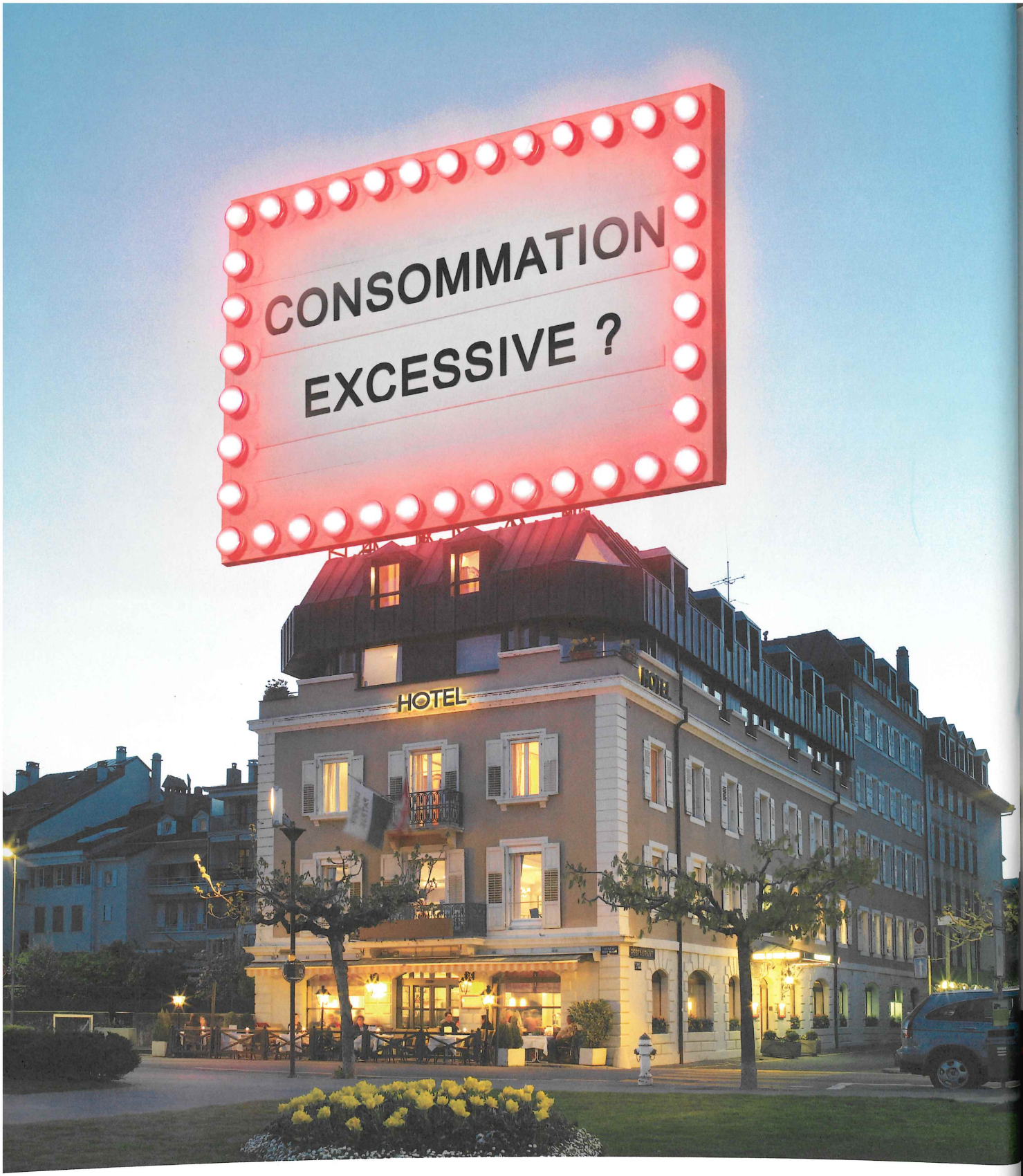
L'exposition permanente sur 3 étages est composée des secteurs suivants:

Historique, Agriculture, Boulangerie et Meunerie.

L'Association cantonale du costume vaudois y présente une très belle collection de vêtements traditionnels du Pays de Vaud.

Au rez-de-chaussée, le visiteur peut également déguster les produits de boulangerie réalisés sous ses yeux.

Alors pour celles et ceux qui ne connaissent pas encore ce magnifique musée **une visite s'impose.**



Quels que soient vos besoins, Romande Energie a la solution.

Une gestion efficace de l'énergie rend votre entreprise plus performante. Forte d'une gamme de service innovants et de spécialistes expérimentés, Romande Energie vous aide à optimiser votre consommation. Par exemp avec un audit énergétique détaillé qui identifie les mesures d'économies possibles et vous donne les moyens de réduir les coûts.

Pour connaître l'étendue de vos possibilités, contactez nos conseillers au 0800 233 826.

ROMAND ENERGI

www.romande-energie.ch

Au service de votre performance.

Le Groupe Mutuel:
performance au service de ses clients

Rares sont les entreprises helvétiques à avoir connu un tel développement. Lors de sa création, en 1993, le Groupe Mutuel comptait 8 caisses maladie regroupant 172'000 assurés. Quinze ans plus tard, il a quintuplé le nombre de clients qui a passé à 875'000, membres de ses 15 assureurs maladie. Il est ainsi devenu l'un des plus importants acteurs de l'assurance maladie en Suisse. Actif également dans les domaines de l'assurance des entreprises et de l'assurance vie, le Groupe Mutuel se montre aussi très dynamique sur ces marchés.

Quelques chiffres, mieux que toute autre donnée illustrent le fulgurant développement de l'entreprise: 172'000 assurés en 1993, année de la fondation du Groupe Mutuel et 875'000 au début 2008. Le Groupe Mutuel, Association d'assureurs, conforte ainsi son 3e rang au niveau national et son premier rang en Suisse romande où il compte 540'000 clients, dont 230'000 dans le canton de Vaud. **Le Groupe Mutuel bénéficie d'une forte présence en Pays de Vaud grâce à ses centres de service de Lausanne, Tolochenaz et Montreux qui emploient en tout 204 collaborateurs.**

▶ Primes avantageuses

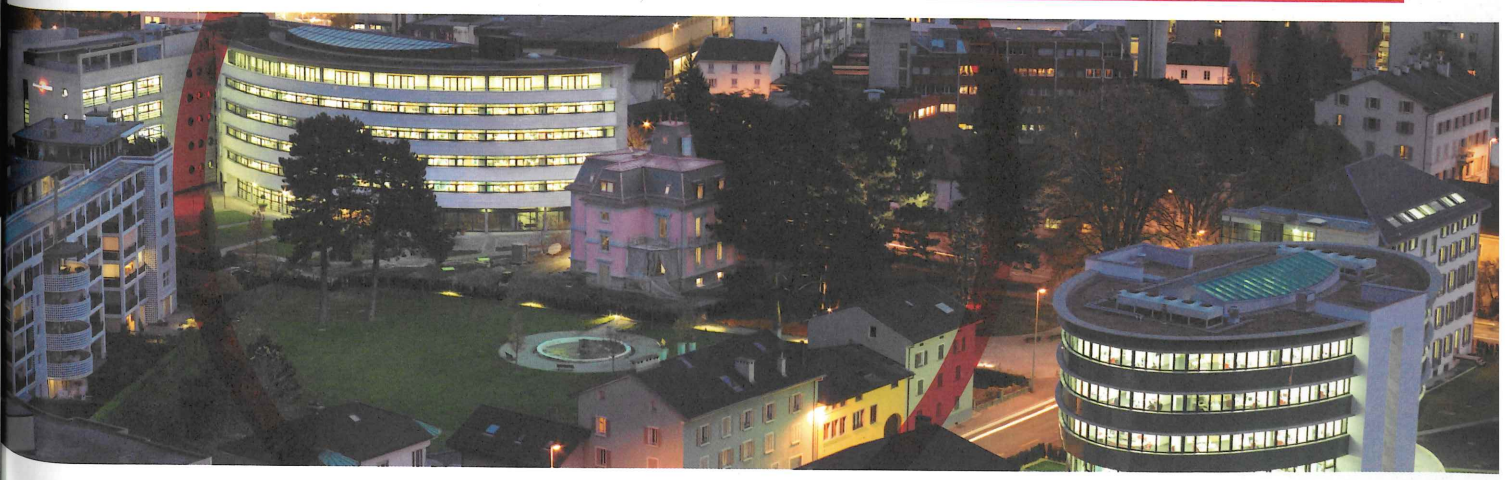
Dans le domaine de l'assurance maladie, après une hausse moyenne de primes limitée à 1,5% en 2007, les assurés ont bénéficié d'une diminution de leurs cotisations 2008 de 2%, en moyenne nationale. Grâce à une excellente situation financière, la politique de primes 2009 se caractérisera également par une grande modération.

▶ Un centre de compétences en matière d'assurances de personnes

En plus de l'assurance maladie individuelle, obligatoire et privée, les entreprises affiliées au Groupe Mutuel proposent une offre complète de produits dans le domaine des assurances d'entreprise (contrats collectifs d'assurance maladie, assurance accident, perte de gain, prévoyance professionnelle) et dans celui de l'assurance vie. Au fil des ans, les entreprises du Groupe Mutuel sont donc devenues un centre de compétences en matière d'assurances de personnes.

Le Groupe Mutuel en chiffres

- **875'000 assurés**
- **11'000 entreprises clientes**
- **Chiffre d'affaires (CA) du secteur santé: 3 milliards de francs**
- **CA des deux fondations de prévoyance professionnelle: 100 millions de francs (Groupe Mutuel Prévoyance et Mutuelle Valaisanne de Prévoyance)**
- **CA du Groupe Mutuel Vie GMV SA: 43,5 millions de francs**



Bienvenue
Hotline 0848 803 111
Fax 0848 803 112
www.groupemutuel.ch

Groupe Mutuel | Santé® | Vie® | Entreprise®
Association d'assureurs

Groupe Mutuel
Assurances
Versicherungen
Assicurazioni

Swiss Power Group.

PG SA

la pub par **l'objet**

Visitez notre nouvelle exposition on-line!

www.pgsa.ch



www.pgsa.ch

Lausanne:
Z.I. Sous-Riette 15
CH-1023 Crissier
Tél. 021 631 20 20
Fax 021 631 20 30

Genève:
Route des Acacias 49
CH-1227 Les Acacias
Tél. 022 308 13 13
Fax 022 308 13 14

Echallens 2008

LA BOUTIQUE



T-shirt enfant

manches courtes, col rond, 100% coton,
blanc, noir et rouge
Tailles 5/6-7/8-9/11-12/14 ans

Fr. 18.-



T-shirt dame

manches courtes, col en V, cintré, 100% coton,
marine S, M, L, XL

Fr. 25.-



T-shirt unisexe

manches courtes, col rond, 100% coton,
blanc S, M, L, XL; noir S, M, L, XL, XXL

Fr. 22.-



Polo unisexe

manches courtes, 3 boutons, 100% coton,
sable S, M, L, XL, XXL

Fr. 42.-

autres modèles en blanc et noir S, M, L, XL, Fr. 38.-
autres modèles pour dames, avec fente sur les côtés en
sable S, M, L, XL, Fr. 42.-



Veste polaire unisexe

zippée, 2 poches, 100% polaire,
crème et gris S, M, L, XL

Fr. 55.-



Coupe-vent

col capuche, 2 poches à rabat zippées dont
1 intérieure, poignets ajustables avec velcro,
100% nylon imperméable,
marine et jaune M, L, XL

Fr. 75.-



Gilet unisexe

polyester, intérieur polaire, zip, col montant,
3 poches extérieure et intérieure zippées,
noir/gris et noir/rouge S, M, L, XL, XXL

Fr. 68.-



Chemise unisexe

manches courtes, 1 poche sur cœur,
col boutonné, 65% polyester, 35% coton,
blanc, ciel et royal S, M, L, XL, XXL

Fr. 58.-



Casquette

6 pans avec ligne sandwich jaune. Visière
pré-incurvée, boucle avec passant, 100%
coton prélavé, noir/jaune, grandeur réglable

Fr. 10.-



Parapluie

diamètre 110 cm, ouverture automatique,
gris-clair

Fr. 20.-



Sac à dos

avec filet anti-transpirant au dos, petites
attaches jaunes, multi-poches, bretelles
réglables, nylon, noir

Fr. 25.-

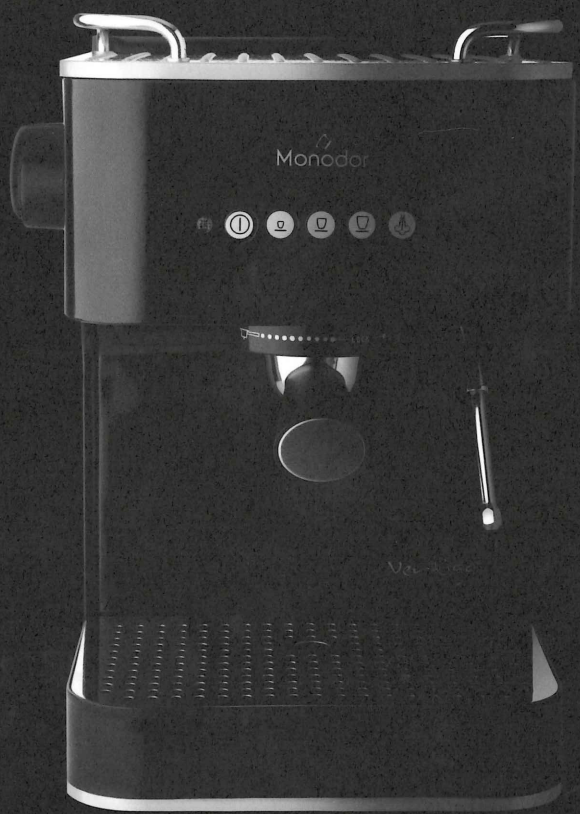


Tour de cou

chaussette pour téléphone mobile, coton,
rubber blanc, logo jaune, boucle métal,
noir et bleu

Fr. 8.-





Monodor réinvente Monodor

Une nouvelle capsule exclusive

Plus pratique, plus écologique (100% incinérables), une gamme variée avec 3 grammages différents: 7g, 9g et 11g pour un plaisir toujours plus intense.

Une nouvelle technologie, une nouvelle gamme de machines

Nouveau Design, un temps de pré-mouillage de 3 à 6 secondes pour une diffusion optimale de l'eau à l'intérieur de la capsule, une économie d'énergie adaptée aux nouvelles normes écologiques.

Monodor

Contactez votre concessionnaire Monodor (voir sous **www.monodor.ch**, liste des concessionnaires) ou le magasin de Monodor Distribution à St-Barthélemy, route du Village 76, 1040 St-Barthélemy. Tél. 021 886 30 00

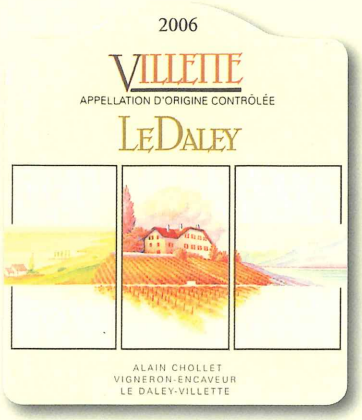
Echallens 2008

NOS FOURNISSEURS *pour caveaux et cantine*

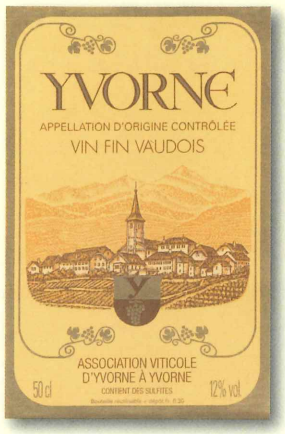
Boxer Old
et **Veltins**, bière sans alcool

RESTAURATEUR-CANTINIER
SERVICE TRAITEUR
JACKY BAUDAT
TEL. 021 731 25 41
HOTEL DE LA GARE
CHESEAUX

Les blancs



Le Daley, de chez
Alain Chollet, Villette



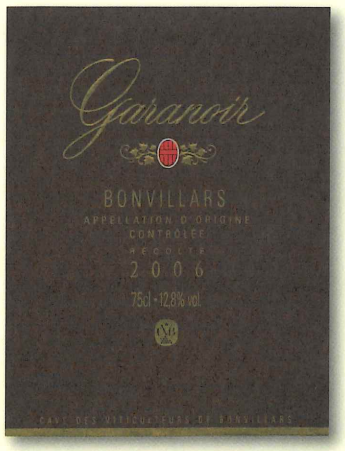
Yvorne, de l'Association
viticole d'Yvorne

Le rosé



Les Chaumes, œil de perdrix vaudois
rosé de Pinot Noir,
des caves Cidis à Tolochenaz

Les rouges



Garanoir, des caves
de Bonvillars



La Divine, Pinot Noir d'Ollon
de Jean Vogel et fils
à Grandvaux

Echallens 2008

UN GRAND MERCI À...

toutes les entreprises, associations, particuliers et communes

ABL, recy-services SA, Lausanne
Alibert Philippe, Attalens
Andréfleurs Assens SA, Assens
Annen Christian, agriculteur, Echallens
API - Assistance Professionnelle Informatique SA, Lausanne
Art Direction, Lutry
Association des Artisans Boulangers-Pâtissiers du Gros de Vaud
Association de la Région du Gros-de-VaudEchallens
Bal-Blanc Sàrl, Bercher
Baudat Jacky et Cosette, Hôtel de la Gare, Cheseaux
Banque Raiffeisen du Gros-de-Vaud, Echallens
Banque Raiffeisen Lavaux, Lutry
Batineg SA, Vésenaz
Bertholet & Mathis SA, Lausanne
Bière du Boxer SA, Romanel s/Lausanne
Bobst Group SA, Lausanne
Boissec SA, Bussigny-près-Lausanne
Bregnard Michel, Assens
Bureau Gérard Chevalier SA, Morges
CAB Productions SA, Lausanne
Centre de formation professionnelle forestière, Le Mont s/Lausanne
Consultas SA, Lausanne
Coryne Eckert, Conseil en communication, Lutry
Credit Suisse, Lausanne
Despont SA, Cuisines - Agencement, Assens
Ecoscan SA, Lausanne
Edital SA, Emile et Esther Favre, Echallens
Elca, Lausanne
Electrolux SA, Préverenges
Etienne Pascal, Etagnières
Fédération Vaudoise des Banques Raiffeisen
Faucherre Transport SA, Moudon
Fenaco, Puidoux
Fidinter SA, Lausanne
Foncia Geco Talent, Echallens
Fornerod Dominique, Villars-le-Terroir
FRI - Fiduciaire, Révision et Informatique SA, Echallens
Garage Honegger SA, Echandens
Garage du Nord, Echallens
Germaplaket Sàrl, Déchiquetage bois, Germain et Roger Freymond, Yverdon-les-Bains
Gottofrey Jacques, agriculteur, Echallens
GourmanDises, Echallens
Groupe Minoteries SA, Granges-près-Marnand
J.-D. Héritier, Service traiteur, Moudon
Hitachi Data Systems et LANexpert SA, Plan-les-Ouates et Lausanne
IAR Laser Mécanique SA, Echallens
Ifomob SA, Agence immobilière, Echallens
Imprimerie Bordin SA, Assens
Imprimerie Graphstyle SA, Lausanne
Jan & Courdesse SA, Echallens
Jordan Peinture SA, Crissier
JPF Construction SA, Bulle
JRMC & Associés Sàrl, Lausanne
Kormann SA, Transports en tous genres, Bioley-Orjulaz
La Maison du Blé et du Pain, Echallens
Landi - Copame, Echallens
La P'tite Ferme, Echallens
La Poste Suisse Sponsoring, Berne
La Poste Suisse PostFinance, Yverdon-les-Bains
Laurent Frères SA, Fey
Maccaud Jean-Michel, agriculteur, Echallens
MA. Fiducia SA, Echallens
Magnenat Roland, agriculteur, Echallens
Maillard Créations SA, Echallens
Mas management & advisory services ltd, Erlenbach
Masson & Cie SA, Renens
Mathys Denis, Entreprise forestière, Bottens
Mediaprofil SA, Vevey
Menuiserie Claude Jaggi, Concise
Metabader Sàrl, Le Mont-sur-Lausanne
Millioud Sàrl, Echallens
Mivelaz Pierre-Yves, agriculteur, Echallens
MTF Quadra SA, Ecublens
Office de la marque de qualité Terravin, Lausanne
OFISA Informatique, Lausanne
Ordre des Chevaliers du Bon Pain, Pully
OVATION events, Lausanne
Panchaud Michel, agriculteur, Echallens
Panchaud Paul, agriculteur, Echallens
Perey SA, Echallens
Pharmacie Grognuz, Echallens
Pittet Pierre, agriculteur, Echallens
Protect'Service SA, Renens
ProTerroir, Produits du Terroir vaudois, Lausanne
PUBLIGroupe, Lausanne
Ruch Daniel, Entreprise forestière, Corcelles-le-Jorat
Sandoz Family Office SA, Pully
SDM Etable moderne SA, Lucens
Société des Meuniers de Suisse Romande, Penthalaz
Sunrise TDC Switzerland AG, Zurich
Télédistal SA, Oulens-sous-Echallens
UBS, Echallens
Valorsa SA, Penthaz
Vielec SA, Villars-le-Terroir
Weinmann-Energies SA, Echallens

ainsi que....

qui, **par leur engagement et leur soutien** ont contribué au succès de la Fête !

... les communes d'Assens, de Bercher, de Bettens, de Bioley-Orjulaz, de Boulens, de Bournens, de Boussens, de Bottens, de Bretigny-sur-Morrens, de Bussigny-près-Lausanne, de Chapelle-sur-Moudon, de Chardonne, de Chavannes-sur-Moudon, de Cheseaux-sur-Lausanne, de Chexbres, de Coppet, de Corcelles/Payerne, de Correvon, de Corsier-sur-Vevey, de Cottens, de Crans-près-Céligny, Commune de Crissier, de Cugy, de Daillens, de Denezy, de Dommartin, de Dully, d'Echallens, d'Echandens, d'Eclagnens, d'Ecublens, d'Essertines-sur-Yverdon, d'Etagnières, de Fey, de Froideville, de Goumens-la-Ville, de Goumoens-le-Jux, de Grandvaux, de La Chaux, de Le Vaud, de Lignerolle, de Lussery-Villars, de Lutry, de Malapalud, de Martherenges, de Mézières, de Mex, de Mies, de Moiry, de Montaubion, de Montreux, de Mont-sur-Rolle, de Morrens, de Moudon, de Naz, de Neyruz-sur-Moudon, d'Ogens, d'Oppens, d'Oulens-sous-Echallens, de Pailly, de Pampigny, de Payerne, de Peney-le-Jorat, de Penthalaz, de Penthaz, de Penthéréaz, de Peyres-Possens, de Poliez-le-Grand, de Poliez-Pittet, de Préverenges, de Prilly, de Rueyres, de St-Barthélemy, de St-Cierges, de St-Saphorin-sur-Morges, de Sévery, de Sottens, de Sugnens, de Sullens, de Thierrens, de Tolochenaz, de Vevey, de Villard-Bramard, de Villars-le-Terroir, de Villars-Mendraz, de Villars-Tiercelin, de Villarzel, de Villette, de Vuarrens, de Vufflens-la-Ville, de Vullierens.



eures
Nature
Partenaire principal
Groupe Mutuel
Assurances
Versicherungen
Assicurazioni
Avec le soutien de la
Loterie Romande
BCV
le Parfait
ROMANDE ENERGIE
LPAIN
VAUDOISE ASSURANCES
CENTRE PATRONAL
HENNIEZ
Monodor
Nestlé
Good Food, Good Life
PUBLIGroupe
SGPV-FSPC
LE GRUYÈRE
MIGROS
LES PAGES JAUNES
Retraites Populaires

Un cadeau original à s'offrir ou à offrir à des clients, partenaires ou collaborateurs!!!

Le spectacle «Grain de folie» en DVD

Ce double DVD contiendra :

- le spectacle en intégralité (env. 1h45)
- les émissions «Grain de folie» consacrées aux préparatifs (5 x 15 min)
- les ambiances dans le village durant la fête (film de 15 min)

Prix officiel du DVD Fr. 49.-/pièce

Pour toutes commandes de partenaires de la Fête du Blé et du Pain:
Dès 50 DVD, prix partenaire Fr. 46.-/pièce
Dès 100 DVD, prix partenaire Fr. 43.-/pièce
Dès 200 DVD, prix partenaire Fr. 39.-/pièce

Pour toutes commandes supérieures, merci de demander une offre.
Conditions: TVA incluse, frais d'expédition en sus, livraison en octobre 2008.

Les commandes sont à adresser à: Mediaprofil SA, Swissmedia Center, 1800 Vevey.

Vivez en direct la fête sur ...

FM 107.9

La Voie des Blés